BONDIA® ARUBA

Diasabra 27 di Juli 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Dentro di poco lo inicia Fact-Team



Pagina 31

- **Natural Bridge 2.0 lo bira realidad**
  Pagina 3
- **Negociacion di fase 1 cu Citgo ta continua**
  Pagina 3
- **Henri Falcon kier cambia crudo pa cuminda**
  Pagina 7

Kamilah y Thashaina di 4 luga den prome competencia



Pagina 21



Pagina 30

A descubri bichi cu ta come plastic



Pagina 8

Gobierno di SXM mester limpia sero di sushi

Durante vakantie escolar

Necesidad di plan recreativo pa muchanan di tur edad ta grandi



ORANJESTAD - E necesidad ainda ta grandi pa atende cu e demanda di cantidad di mucha cu durante e temporada di vakantie ta sinti cu no tin actividad recreativo y educacional apropia pa nan edad. Sinembargo bale la pena remarca e esfuerso cu diferente Centro di Bario, organisacionnan deportivo y social, y tambe fundacionnan ta bin realisando pa medio di nan plan vacacional pa asina mengua un poco e necesidad aki.

Un gran mayoria di e mayornan no tin e posibilidad economico pa bay cu nan muchanan di vakantie pafo di Aruba. P'esey e necesidad di proyectonan of plan vacacional local pa mantene e muchanan activo durante e periodo di vakantie ta uno grandi.

Gerald Franca kende e biaha aki bistiendo su pechi como miembro di Directiva di Fundacion Rancho, pero tambe como Presidente di ASU (Aruba Sport Unie), a relata con ambos organisacion ta bin cu nan propio proyecto vacacional.

Segun Franca, nan ta consciente cu mayoria mayor no tin e manera pa saca e yiunan y hiba nan Orlando, y e muchanan ta keda atras. Hopi mayor ta keha cu kisas no tin mucho di haci na Aruba. P'esey fundacion Rancho, ASU y otro organisacionnan ta poniendo su grano di arena pa atende cu e situacion aki.

Pero e tipo di camp vacacional aki ta uno temporal di un siman maximo dos siman, y despues e muchanan ta fada na cas sin mucho cos pa haci, sino haciendo uzo di video game of smartphone. Franca ta haya hopi importante pa sigui stimula e organisacionnan aki cu ta percura pa e muchanan cu no tin chens pa biaha afo por pasa un vakantie agradabel na Aruba mes.

Sinembargo, si nan no tin e subsidio rekeri, nan no por organisa y bin cu programa vacacional na escala grandi. Den e caso por ehempel di e sport camp organisa pa ASU, e suma cu nan ta pidi no ta ni sikiera un 50% di e costo. E costo real ta casi alrededor di 75 fls pa mucha. Nan tin cu busca subsidio pa cubri e resto di e gasto aki, el a bisa.

FUNDACION RANCHO
Fundacion Rancho tin un grupo di mucha di 6 pa 11 aña den nan camp di vakantie. Nan tin un programa varia pa e muchanan. E siman aki nan a bay sembra di mangelnan cerca e pier di Rancho den cuadro di Dia Internacional di Conservacion di Mangelnan y Ecosistema. E ta un forma pa sembra e simia di conscientisacion cerca e muchanan riba conservacion di nos ecosistema. Igualmente tin algun charla duna na e muchanan pa rescata y mantene bibo historia y cultura di Rancho.

Un historia cu Franca a conta y cu a hala interes di e muchanan di cu haci cu historia di un bayena. E ta un historia oral cu tempo cu Gerry y e muchanan di su generacion na Rancho –un bario di piscado- a yega di tende di e bieunan. Nan tabata conta con nan a subi e bayena net na e mesun sitio caminda nan a bay planta e mangelnan. Esaki a yega di sosode precies net den e area patras unda e markthallen ta actualmente.

E tempo aya e echo aki a bira un espectaculo, ya cu henter pueblo a bay wak e bayena. Te hasta nan a yega di traha un cantica popular cu ta bisa 'e bayena a subi tera.' Den e tradicion oral rond di e episodio di e bayena, Franca a recorda cu como muchanan cu a lanta den Rancho nan a yega di disfruta di e beach chikito aki den e añanan 50 y 60. "E cantidad di muchanan cu a lanta den bario e tempo aya ta mas of menos un 30 pa 40 cu tabata baña eynan, manera e tabata nos piscina," el a bisa. Nan a lanta hunto, y apesar cu e añanan a pasa, ainda ta existi un amistad grandi den e grupo ey. Nan a lanta un club di amigo y awor yen di nostalgia esunnan cu ainda ta keda ta purbando di rebiba e club aki y nan ta bezig buscando e miembronan di e tempo aya di añanan 60 pa 70.

Franca a declara na Bon Dia Aruba cu nan ta trata di mustra e muchanan kico tabatin den Rancho, y kico a yega di sosode den e bario historico aki. Tambe kico nan tin pensa di trece bek di parti di nos cultura. E ta un manera pa educa e muchanan cu Rancho tabata un centro importante den e desaroyo y aspecto comercial di Aruba.

ACTIVIDAD DEPORTIVO
E actividad di ASU su enfoke ta totalmente otro cu esun di fundacion Rancho. E siman aki nan tabata na Centro Deportivo Frans Figaroa cu un proyecto deportivo pa muchanan di 6 pa 14 aña cu e participacion di 163 mucha. Asina nan ta alivia e necesidad cu ta existi di actividad recreativo durante e temporada grandi di vakantie escolar. Nan tin 22 boluntario cu ta yuda nan, y tambe instructornan di deporte.

Nan a cuminsa cu e proyecto aki mas cu 13 aña pasa. Na principio nan tabata hacie por nada, totalmente gratis. Pero despues nan a cuminsa haya problema cu e parti logistico debi na e presencia iregular di e muchanan. Pa crea un compromiso y pa cubri cierto gastonan, nan a dicidi di cambie pa un suma minimo di 30 fls pa siman.

"E suma aki ta mas pa duna un responsabilidad cu nan tin cu bin tur dia," el a declara na e matutino aki. Nan ta haya cos di come y bebe, tambe flanel. Tambe nan tin cu paga un seguro pa brinda proteccion na e muchanan cu ta practica deporte den caso di cualkier eventualidad. Igualmente nan ta haci uzo di transporte for di Noord pa San Nicolas pa hiba nan na piscina. E no ta e deporte so sino e ta busca un manera di crea un integracion di e hubentud di Aruba.

Presidente di STA ta felicita FTA pa su 55 aniversario

"Sindicalismo no ta un trabou facil"

ORANJESTAD - Presidente di sindicato STA, Diego de Cuba tambe a expresa su mensahe di felicitacion pa sindicato FTA su 55 aniversario di existencia.

"Di parti di sindicato STA nos kier felicita FTA pa nan 55 aniversario." De Cuba a bisa na Bon Dia Aruba.

E sindicalista aki ta kere cu esaki ta un logro basta grandi pa sindicato FTA. De Cuba a menciona cu sindicato STA tambe ta cumpliendo 55 aniversario riba dia 5 juli ultimo conforme cu nan statuto. El a bisa cu nan tin plania pa organisa un celebracion na luna di december venidero.

Segun De Cuba, no ta un trabou facil pa por mantene un sindicato 55 aña. "E no ta un trabou facil. E ta un trabou cu bo no ta haya danki pe. Nunca bo spera esey. Pero di nos banda nos kier felicita FTA, y desea nan forsa," el a bisa.

Nan mes a wak con STA, prome cu el a tum'e over, tabatin apenas 80 miembro y awor nan ta conta cu mas di 1200 miembro.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Negociacion di fase 1 cu Citgo ta continua: Gobierno di Aruba ta purba sali for di e contract cu Citgo

E meta ta pa Aruba sali for di e contract aki sin core algun riesgo financiero

ORANJESTAD - Gobierno di Aruba hunto cu RDA ta den negociacion cu e compania Citgo pa sali di e contract mas lihe cu ta posibel. Segun e contract firma cu Citgo pa gobierno anterior, pa october 2020 Citgo lo mester a inverti suficiente y rehabilita e refineria pa e por ta operacional. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu recientemente Citgo a admiti di no ta posee e fondo pa cumpli cu esaki, loke ta duna gobierno di Aruba e posibilidad di dos opcion.

E prome opcion ta pa warda october 2020 yega y yama aden un 'breach of contract' y bay corte, loke por dura hopi aña. E di dos opcion ta pa evita e perdida di tempo aki den corte y sinta na mesa cu Citgo y purba yega na un areglo pa sali di e contract aki, pa asina Aruba haya e yabi bek di e refineria. Den e negociacion cu ta andando, e enfoke ta poni riba e terminal y riba e refineria. E meta ta pa Aruba sali for di e contract aki sin core algun riesgo financiero.

Pa loke ta trata e preocupacionnan cu tin pa cu e situacion di e trahadonan di e refineria, Prome Minister a enfatisa cu e interes primordial di gobierno di Aruba ta pa garantisa cu tin trabou pa e trahadonan aki. Na momento cu Citgo sali y e refineria bin den man di gobierno, mester trahado pa keda traha eynan. RdA e ora lo percura pa funcionamento di e terminal na unda tin mester di trahado pa traha, tanto na e terminal como tambe den mantencion di e refineria. Cu esaki, gobierno ta cumpli cu e prome fase di e plan pa nos refineria.

Despues lo cuminsa e di dos fase. Manera ya caba despues cu Prome Minister a reuni cu OFAC na Washington, na unda a bira conoci cu Citgo no ta sincero cu Aruba, e mandatario a anuncia e plan di gobierno pa cu e refineria cu ta consisti di tres fase. E di dos fase ta pa busca operadornan cu ta interesa den nos refineria y converti e refineria den un refineria moderno tecnologicamente y cu ta cumpli cu exigencianan di medio ambiente. Un refineria cu ta trata su trahadonan bon y ta cumpli cu paga nan. Un refineria cu ta cumpli cu su obligacionnan cu gobierno.

Prome Minister a indica cu gobierno ya caba tin un lista di 23 persona kendenan a expresa nan interes den e refineria. Gobierno ta repasando tur e documentonan aki pa mira si en realidad esakinan ta persona of compania serio cu di berdad por bira partner den e refineria. Tambe lo habri opcion pa otro interesadonan tambe haya oportunidad pa expresa nan interes. Y e comision encarga lo propone e mihonan pa presenta na gobierno.



Den caso cu no tin operador interesa y si realmente un refineria lo no por opera mas na Aruba pa cualkier motibo, e ora lo bay pa fase tres. Fase tres ta pa sondea posibilidadnan pa e area di refineria cu por genera desaroyo economico y crea cuponan di trabou.

"Aworaki no por duna informacion di cuanto tempo mas e negociacion pa fase un lo dura.
A pesar cu negociacion ta andando bon, nan ta keda negociacion hopi complica teniendo tambe un contract cu hopi detaye cu ta haci cu lo tuma tempo prome cu sali for di un contract asina. Gobierno di Aruba, manera semper, ta tumando su tempo pa sali di e situacion aki bon y mas lihe posibel pa asina continua cu fase dos y ohala cu pronto Aruba por mira un refineria moderno cu lo crece nos economia y crea cuponan di trabou", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Natural Bridge 2.0 lo bira realidad cu MOU entre fundacion y AIB

ORANJESTAD – Fundacion 'Bridging the Natural Bridge', despues di haci trabou tras di cortina pa establece un Natural Bridge nobo, a firma un acuerdo cu AIB Bank N.V. pa cuminsa ehecuta e proyecto. Asina un comunicado di e fundacion ta informa.

E fecha 2 di september 2005 ta un fecha cu Aruba semper lo recorda. Riba e dia aki Aruba su Natural Bridge a cay den otro. Noticia di e collapse a atrae hopi local na e sitio pa mira loke a resta di un atraccion hopi popular riba nos isla.

Aruba su Natural Bridge, cu tabata un pida di un cueba antiguo forma di piedra coral, tabata midi 7.6 m halto y 30 m largo. Miles di turista tabata crusa e brug tur aña y keda asombra pa su bunitesa. Pa hopi aña Aruba a uza e imagen di Aruba su Natural Bridge pa promove nos isla. Te dia di awe turista y local ta keda bishita e sitio.

Ta for di un tempo caba tin un grupo ta trahando intensivamente hunto tras di cortina pa por realisa un proyecto pa reestablece e sitio aki como un atraccion na e brug natural aki.

E idea pa e proyecto aki a sali di e comandante di Marinierskazerne. E proyecto ta encera construccion di un brug publico nobo y innovativo, cu materialnan duradero cu por wordo instala riba e Natural Bridge derumba actual. E ta representa un brug entre pasado y presente.

Pa realisa e proyecto a establece un fundacion cu e meta pa crea un atraccion adicional na e Natural Bridge. E proyecto aki lo contribui na e desaroyo social economico di nos isla.

Despues di a consulta cu gobierno riba e importancia di establece un sosten inicial pa realisacion di e proyecto, e fundacion a acerca AIB pa asisti y sostene e fundacion cu su experticio extenso den maneha proyecto.

Pa por duna inicio formal na e proyecto aki y pa pusha den direccion di ehecucion, recientemente 21 di juni 2019 e fundacion 'Bridging the Natural Bridge' a firma un Memorandum of Understanding cu AIB Bank N.V. (AIB) pa maneha e ehecucion di e proyecto Natural Bridge. E brug nobo lo ta solamente pa peaton y ta bay por carga aproximadamente 500 persona.

Turista y local lo por contempla y admira e bunita brug nobo, e Natural Bridge original y paisahe rond di e Natural Bridge.





BONDIA ARUBA

Cunukeronan confrontando dificultad pa sigui traha riba agricultura



ORANJESTAD – United Farmers Aruba ta un asociacion cu a lanta na augustus di aña pasa cu e fin di ta un plataforma cu, na e momentonan aki, ta conforma pa 32 di agricultor y asina cuminsa un negociacion conhunto cu Santa Rosa y e Ministerio di Agricultura pa nan haya apoyo y sosten.

Durante un entrevista cu Bon Dia Aruba a tene cu Gregory Fung–A–Fat, Presidente di United Farmers Aruba, a splica cu for di basta tempo, nan como agricultornan tin varios preocupacion cu a presenta den reunion hunto cu Minister di Agricultura Chris Romero.

E puntonan di e negociacion tabata tocante, na prome luga terenonan, di dos luga prijsnan di awa cu coriente, di tres un publicacion di aña 2016 cu Minister Bermudez a trece dilanti cu cierto belasting cu nan como cunukero supuestamente no tin cu paga y tambe e parti di inversion cu ta trata cu e banconan local no ta kere den industria di agricultura pa Aruba.

Fung a destaca cu na september, ora nan a haya e reunion cu Minister Romero, nan a trece dilanti e parti di tereno, pero door cu e ROP tabata den proceso di discusion nan a bisa pa e miembronan di Aruba Farmers di warda un tempo estableci pa esey lo por tuma luga, no obstante, Fung a comenta cu te ainda nan ta wardando y nada no a wordo haci.

Di loke ta trata awa cu coriente, Fung a señala cu nan ta pasa door di un planificacion cu WEB cual Santa Rosa, hunto cu ministerio a presenta un documento basta profundo, pero te eynan el a yega; e awa di dam por uza pa cierto cosnan, pero pa agricultura nan no por uza e awa ey.
Di parti di infrastructura cu nan tin cu Santa Rosa tin hopi parti debil, den sentido cu nan ta depende riba un truck y un chauffeur, pero si un no ta funciona, nan no ta haya awa, y el a bisa cu nan ta den un posicion dependiente di otro.

Riba e parti di belasting, Fung a bisa cu el a comprende cu na comienso di e aña aki un comision a ser instala door di e Minister Romero pa dirigi esey pero tampoco nan no a haya informacion, Fung a expresa cu den papel cu ta firma caba door di Minister Bermudez, ta bisa cu e cunukeronan no tin cu paga belasting, pero esey no ta defini ki tipo di belasting.

Fung a manifesta cu e aña aki nan a papia hopi, sinta na mesa, nan a purba di haci diferente cosnan pa nan miembronan, pero nan ta 'desapunta' manera e mes a bisa, pa motibo cu 'nos no ta haya oido di Gobierno'.

Igualmente, Fung a expresa cu den un reunion cu Minister Presidente Evelyn Wever Croes na ocasion di gobierno su intencion di fomenta tecnologia y agricultura den plan economico, a analisa con gobierno tin pensa di stimula e pilar nobo di agricultura. "Si nos ta pusha di un banda, y nan ta papia otro di otro banda; con nan por yega na otro pa cuminsa cu e proyecto aki?".

Asina mes, el a papia cu loke a sali afo di e reunion cu Minister Presidente varios dia pasa, riba cierto temanan definitivamente nan kier wak cierto cosnan cambia, como por ehempel e parti di belasting cu segun Fung a expresa "Minister mes a bisa cu e lo tuma esey pa un clarificacion, pa motibo cu no ta un cambio di ley, pa wak kico e ta".

Tambe, el a resalta cu otro topico cu na a papia hopi riba dje tabata coriente, pa motibo cu e minister a bisa cu e kier wak 'innovacion' pero pa esey mester uza hopi electricidad, segun Fung a comenta, Minister Presidente a bisa cu el a bay combersa cu WEB y Elmar tocante esey pa wak con e cunukeronan por haci, "nos ta dispuesto di paga un cost prijs, pasobra nos tur ta sali gana di full e industria aki, nos tur ta beneficia di dje".

Tocante e punto di apoyo y sosten cu sector di agricultura kier ricibi di banda di e banconan local, Fung a duna como ehempel cu na Corsou e gobierno ta para garantia pa cierto proyectonan cu nan ta kere den dje, nan ta traha y presenta un Business Plan y si nan ta haya cu esey ta algo cu nan por sostene nan ta duna un garantia door di gobierno cu 2% di interes, esey ta e stimulacion cu Fung ta bisa cu mester pa haci cierto negoshi.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

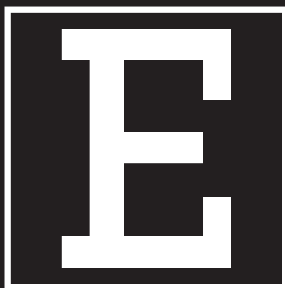
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Nos ta bolbe considera...

Un refineria...?

Durante e ultimo añanan a haci hopi intento pa haya un otro operador pa e refineria na San Nicolas. Esey no a logra. No cu no tabatin pretendiente. Na inicio ainda nos tabata haya e bonnan: Petrobras, PetroChina, a sondea posibilidad na Colombia cu EcoPetrol, sin resultado. Despues naturalmente nos ta haya e aventureronan, e companianan cu no ta pertenece na e grupo di compania di renombre internacional, cu ta di confia y cu, importante, por garantisa pa nan mes un fluho constante di crudo pa por traha cune. No tabatin interes; esey caba ta un señal bon cla, pero no ta tur hende ta capta esey.

Despues a bin e aventureronan; nos no ta ni bay den detaye ken nan tabata, no mester perde tempo cu e tipo di hende aki. Nan no ta bin aki so, nan ta bay otro islanan tambe cu storia bunita, pero al fin y al cabo, nan no por produci e recurso y conocemento necesario pa ta competitivo den e sector aki. Asina Bon Dia Aruba a yega di publica e noticia di un consorcio cu lo a construi un refineria 'brandnew' na Bahamas, pa mas di 5 biyon dollar. Anto esey den un epoca unda aki aya sa construi refineria nobo, na henter mundo... Nos ta un par di aña mas leu y no a tende nada mas di e aventureronan aki, cu ademas a resulta di no tin ningun experiencia den sikiera cumpra crudo, y mucho menos di refineria.

Despues di tur esaki, gobierno anterior a logra e 'deal di siglo' pa Aruba: e actual proyecto di Citgo. Nos tur sa cu el a fracasa, pero ta bon pa bay den pasado, y revisa e argumentonan usa e tempo ey. Nos mester por corda cu a bisa bon cla cu no por considera e refineria mas como refineria, asina ey e no tin futuro, pero... como 'upgrader' si. A base di esey a firma e contract cu e gobierno dictatorial di Maduro, pa duna tal uzo na e instalacionnan. Pero den e mesun tempo ey otro hende na Aruba interesa si berdaderamente no por opera e refineria mas como refineria, a busca e experto Nelson English pa studia e caso y duna su opinion. El a haci esey, a duna un bon presentacion unda el a duna bon cla e realismo cu mester tin den e tipo di caso aki. Na prome luga el a calcula e rehabilitacion di e refineria te na e punto cu e ta produci atrobe loke e tabata produci dia Valero a cera porta, na un 2,1 biyon dollar. Esey pa un planta cu no ta produci producto final, sino mas bien loke ta yama 'intermediate feedstocks'. Si lo tabata desea un refineria completo, anto lo mester a pone un biyon dollar mas riba mesa. Riba tur esaki ta bin naturalmente e pregunta clave: kico esun cu ta pone tur e placa ey riba mesa, ta haya? Un refineria riba un isla, unda mester trece y hiba tur cos, y cu ademas no tin acceso na gas natural. Pasobra awendia opera un refineria kimando fuel oil ta casi imposibel pa haci esey na un manera competitivo. Y ainda no a contesta e pregunta di unda e crudo mester bin pa traha cune. Un di e problemanan grandi cu Valero tabatin tabata e suministro na tempo di un refineria asina aleha di nan otro negoshinan. Asina nos por cuminsa comprende cu un futuro como refineria ta 'gepasseerd station'.

Ta yega na e opcion di un 'upgrader'. E unico pais den nos region cu crudo cu tin mester di mehoracion prome cu bende, ta Venezuela. Gobierno mes ta conclui e proyecto aki, observando cu e no ta bay ningun caminda. Hasta nos por lesa recientemente, y awe tambe den e edicion aki, cu e situacion na Venezuela, den su sector petrolero ta asina grave cu e upgradernan aya no ta opera como tal mas, sino mas bien ta funciona como planta pa mezcla crudo pisa di Orinoco cu crudo mas liviano pa haya un mix cu tin mercado. Lo bay dura hopi aña prome cu Venezuela su produccion bin riba pia atrobe. Esey ta implica cu nos no tin nada di haci cu Venezuela mas? Sigur si e pais ey bolbe na un gobernacion normal, tin cos di papia. Nan no mester un refineria pero pa hopi aña nan lo no tin suficiente capacidad di almacenahe. Ta pesey nan tabata haci uso di e servicio di e islanan Hulandes: Curaçao, St Eustatius, Bonaire, y Aruba, pa loke ta transshipment di crudo y producto petrolero. Dia nan industria bolbe riba pia, ainda nan no lo tin capacidad portuario y di almacenahe pa maneha nan exportacion.

Ademas di por keda un hub pa crudo, ta recomendable pa contempla e posibilidadnan di un hub pa transshipment di container, no na Barcadera cu no ta apto, sino na San Nicolas. Nos tin ey un di e miho facilidadnan portuario den nos region y cerca di canal di Panama. Y nos no a menciona e otro alternativanan cu tin pa e tereno di e refineria. Nos ta kere cu gobierno por bien salta e fase dos di nan plan y move di biaha pa fase 3. A perde hopi tempo caba.

Brasil: Corte Supremo ta ordo Petrobras abastece e dos barco Irani

BRASILIA (Infobae/Reuters) – Diahuebs pasa Corte Supremo di Brasil a ordena Petrobras pa abastece e dos barco cu ta para na un waf den sur di Brasil ya pa dos luna. Inicialmente e petrolero estatal a nenga di suministra combustibel, argumentando cu si nan haci esaki, Merca lo pone nan riba e mesun lista sanciona cu e compania Irani ta riba dje caba.



E presidente di Tribunal Supremo Federal (STF) di Brasil, magistrado José Antonio Dias Toffoli, a duna di conoce ademas cu a rechasa un recurso di Petrobras contra e decision di Tribunal di Segundo Instancia cu ya caba a ordo pa nan abastece e barconan, segun fuentenan hudicial a informa.

Petrobras, e empresa mayor di Brasil, ta sigura cu el a nenga di suministra e dos barco, cual ta hiba un carga di maishi Brasilero, pa por evita di drenta den e lista preto di companianan sanciona pa Merca, den cual supuestamente ya e empresa cu a contrata e barco ta aden.

“Petrobras no a abastece e empresa exportado pasobra e barco Irani contrata pa e compania Irani ta sanciona pa Merca”, e petrolero a agrega den un comunicado un siman pasa. Si Petrobras ta suministra combustibel e compania ta core riesgo di ta inclui riba e mesun lista, loke lo causa dañonan ‘grave’ pa e petrolero di Brasil.

E magistrado a agrega cu Petrobras no ta core ningun riesgo di ta sanciona debi cu ora ta abastece e barconan, nan ta simplemente cumpliendo cu un decision hudicial.

Chile: Explosion di bomba ta laga 8 herido

SANTIAGO (France24/EFE) – “Sin duda, ta trata di un acto terorista”. Asina e Presidente di Chile, Sebastian Piñera, a sigura. E mandatario ta considera cu ‘manda un paki cu un bomba pa un Comisario di Carabinero na Huechuraba solamente ta causa teror”.



Despues di bishita e personanan herida, e Hefe diEestado a señala cu entre e personanan afecta ta dos sub-oficial muhe y cu tur e heridonan tabata den bon estado. ‘Nos ta espera cu e lesion cu nan a sufri no lo genera consecuencia’, Piñera a bisa.

Ademas, autoridadnan a señala cu otro paki cu bomba a ser manda pa e ex Minister di Interior y Defensa, Rodrigo Hinzpeter, di e prome gobierno di Piñera. E di dos pakete no a explota pa via di e protocol di siguridad na oficina caminda e ex mandatario ta traha como Gerente di Asunto legal di un bufete di abogado.

E persona cu a manda ambos pakete a manda nan a traves di e empresa di post di Chile. Te cu awor e autoridadnan ta manteniendo e nomber di e persona cu a manda esaki reserva.

Piñera a confirma cu un muhe cu ta aparece den un grabacion di camara di siguridad di e comisario cu a sufri un atentado ta un funcionario di post. “El a haci entrega di e paki so”.

Sebastian Piñera ta busca renoba e Ley Antiterorista di e pais, un asunto polemico pa motibo cu a ser utilisa den pasado pa castiga e activistanan di e comunidad indigena di Mapuches.

Paraguay: Oposicion ta menasa presidente Mario Abdo cu huicio politico

LA ASUNCION (Infobae) – Presidente Mario Abdo Benitez por ta suheto di un huicio politico di parti di oposicion, como consecuencia di firma tratado entre Brasil y Paraguay riba energia deriva di e dam Itapitu.



Partido Liberal, oposicion principal Paraguayo, diahuebs pasa a rechasa e acuerdo cu Brasil pa explota energia cu ta bin for di e dam Itapu, cu ta comparti pa ambos pais, y cu gobierno a informa dos luna pasa despues di a firma e acuerdo caba.

Presidente di e partido, Efrain Alegre, a bisa den un conferencia di prensa cu e acuerdo ey, firma riba 24 di mei pasa, ‘lo mester ta rechasa di manera categorico pa atenta contra e derechonan di Paraguay na Itaipu’.

E hefe di e liberalnan ademas a denuncia cu e ciudadnan a conoce e acuerdo aki diaranson pasa despues di e renuncia di e Presidente di e Administracion Nacional di Electricidad (Ande), Pedro Ferreira, supuestamente pa su rechaso pa esaki.

Di su banda, e Senador Carlos Filizzola, di iskierda Frente Guasu, a afirma cu e salida di Ferreira ta debi cu ‘nan a purba di forsa pa firma un acuerdo desfaborabel pa Paraguay’.

E formacion a recorda den un comunicado cu ta trata di un ‘sesion di soberania’ cu ta produci na 10 aña di e acuerdo firma pa e presidente di e momentonan ey Fernando Lugo cu su colega Brasilero Luiz Inacio Lula da Silva.

E acuerdo cu a ser conmemora ayera, a permiti pa Paraguay ricibi 360 miyon dollar pa aña na luga di e 120 miyon cu tabata drenta te 2009.

‘A cambio, gobierno di Abdo Benitez, cu aceptacion di Presidente di Brasil Jair Bolsonaro, ta entrega nos soberania hidroelectrico a traves di un Acta Bilateral pa e contract di potencia di Itaipu’ e comunicado di e formacion di Lugo a señala.

Venezuela: 59 preso morto den prome mita di 2019

CARACAS (Infobae/EFE) - Durante prome seis luna di 2019 a muri 59 preso den prizonnan Venezolano, cu complicacion di salud y violencia como e principal causanan di morto, segun informacion di e ONG Observatorio Venezolano de Prisiones (OVP), cu a recopila e casonan.

Director di OVP, Humberto Prado, a bisa den un rueda di prensa cu entre januari y juni a fayece 59 preso den e prizonnan, di cual 61% ta atribui na "situacion di salud" y otro 31% na violencia.



Prado a indica cu enfermedad manera tuberculosis tabata "e prome causa di morto" entre e poblacion penal, cu ademas ta sufri di hepatitis, malaria y AIDS.

El a insisti cu e poblacion di prizon ta rekeri atencion medico, no di e organismonan di estado so, sino tambe di e organismonan internacional.

Prado a boga pa entrada di ayudo humanitario na e prizonnan, pasobra e presonan ta muri di enfermedad "y tambe di desnutricion, causa pa falta di atencion di estado."

E ta relata tambe cu for di 2011, tempo cu a crea Ministerio di Prizon, a muri 2.700 persona deteni, mientras cu for di yegada di Chavismo na poder, na 1999, tabatin 7.200 morto.

Prado ta lamenta cu e prizonnan Venezolano ta "universidadnan di delito." "50% di e poblacion penitenciario ta cera pa robo, mientras cu otro 20% ta pa droga."

Prado ta alerta cu mas di 57% di e poblacion ta den man di 'pranes' (lidernan di banda) cu ta controla e centronan penitenciario y cu ta haci esaki, segun Prado, cu complicidad di estado.

Pa Prado, gobierno no por bisa cu nan tin e miho sistema penitenciario di mundo, ya cu nan no a resolve ningun problema manera sobrepoblacion, retraso di proceso hudicial, violencia, salud y trafico di arma y droga.

Venezuela: Henri Falcon kier cambia crudo pa cuminda

CARACAS (NTN24/) - Presidente di partido Avanzada Progresista, Henri Falcon, a manifesta cu e ta hibando un lobby na Washington, pa Estadonan Uni lanta e embargo petrolero pa Venezuela y permiti bende crudo cu Merca y otronan, a cambio di alimento pa evita un "hambruna".

E idea ta pa delibera cu gobierno Mericano tocante un excepcion humanitario (...) pa kita e sancionnan ey y permiti benta di petroleo na Merca o cualkier otro pais bao e condicion ey," Falcon a bisa den un rueda di prensa, sin duna mas detaye.

E ex Gobernador di estado Lara, cu a enfrenta Nicolas Maduro den eleccion di 20 di mei 2018, a afirma cu su esfuerso ta "financia pa Venezolano," segun AFP.

"Esey a haci na Irak caba," Falcon a bisa, indicando cu e recursonan ta dirigi na "cumpra alimento y medicina, pasobra aki por bin un hambruna."

Falcon a compara su propuesta cu un programa cu a funciona na Irak entre 1996 y 2003, yen di denuncia despues di corupcion. Pa evita e problemanan ey, Falcon ta propone pa haci esaki cu participacion di Nacionnan Uni y Cruz Cora.

Siman pasa tabata circula rumor den prensa cu tabata vincula e agencia di lobby contrata pa Falcon cu supuesto plannan di Falcon pa yega na presidencia, algo cu



el a desmenti den e rueda di prensa diahuebs pasa. El a alega cu su intencion ta pa "atende e crisis humanitario.'

El a expresa cu, pa ley, un lobby na Merca mester ta registra cerca Departamento di Husticia. "Esey ta publico, nada scondi,' el a remarca, sin duna e suma paga pa tal servicio.

Segun Nacionnan Uni, como 7 miyon Venezolano, di un poblacion di 30 miyon, mester di ayudo humanitario urgente.

Venezuela: Licencia di Tesoro extendi pa Chevron pa 3 luna



CARACAS (LaPatilla/Reuters) - Departamento di Tesoro di gobierno Mericano a bisa cu lo renoba e licencia pa tres luna pa Chevron Corp, e ultimo di e companianan petrolero grandi Mericano cu ta opera ainda na Venezuela. E permiso ta duna pa solamente tres luna y ta vence dia 25 di october 2019.

"Nos operacion na Venezuela ta manteni den cumplimento di tur ley y regulacion aplicabel," e vocero di Chevron, Ray Fohr, a bisa den un comunicado.

Merca a impone sancion fuerte riba Venezuela na inicio di e aña aki, den un esfuerso pa saca e presidente socialista Nicolas Maduro for di poder.

Otro empresa petrolero Mericano tabata haya licencia a pesar di e sancionnan, pero e gran mayoria a para nan operacion debi na e instabilidad na Venezuela.

Chevron ta socio minoritario den Petropiar, empresa tipo 'joint-venture' den Faha di Orinoco, como tambe den Petroboscan y Petroindependencia den parti occidental di Venezuela, cu conhuntamente ta produci 44.000 bari pa dia (bpd) pa e compania na 2018.

Tambe a otorga licencia pa e companianan Halliburton, Schlumberger Limited, Baker Hughes y Weatherford International cu ta operando den sector petrolero cu servicio specialisa.

Venezuela a produci 734.000 bpd na luna di juni, di acuerdo cu fuentenan secundario cu OPEC ta recopila, cu ta diferencia di e cifranan oficial cu e miembro di OPEC, Venezuela, ta suministra, cu ta semper mas halto. E produccion actual ta na alrededor di 50% di e produccion promedio di 1,4 miyon bpd na 2018.

Hues ta obliga gobierno SXM limpia sero di sushi bou menasa di multa

PHILIPSBURG (Koninkrijksrelaties.nu) – Gobierno di Sint Maarten tin te 10 di mei 2020 pa drecha e problemanan cu e sero di sushi den Philipsburg. Si gobierno no cumpli cu esaki, lo tin consecuencia pa paga un suma maximo di 10 miyon florin.

Hues den casonan sumario a duna rason na e personanan den vecindario cu a entrega keho na gobierno pa via di e problemanan di salud cu e sero di sushi ta causa. Asina Hues a declara ayera, exigiendo pa gobierno di Sint Maarten ehecuta e plan di supresion di candela (Fire Supression Plan) dentro di 9 luna. Pa Sint Maarten por ehecuta e plan nan lo mester di cooperacion di Banco Mundial y gobierno Hulandes.

Ta tuma un caso hopi special pa pone cu gobierno ta haya un multa ta colga riba su cabes, pero hues Lemaire a dicidi esaki mirando cu gobierno di Sint Maarten ya caba a nenga di tuma accion varios biaha den pasado. Si e ta yega asina leu cu nan mester paga e multa, esaki lo bay pa Nature Foundation di Sint Maarten.



Menos mucha secuestra pa mayor

AMSTERDAM (DutchNews.nl) - E cantidad di mucha ilegalmente secuestra na Hulanda, of treci ilegalmente aki pa un mayor, a conoce un caida di casi 25% aña pasa, segun e cifranan nobo di e centro cu ta monitor secuestro infantil. Aña pasa 174 mucha a ser secuestra di nan hogar na Hulanda y hiba na paisnan stranhero y 74 mucha a ser hiba Hulanda.

Na 2017 un total di 288 mucha a ser hiba ilegalmente pa pais stranhero of hiba Hulanda. E mayoria di muchanan a ser hiba Alemania, Polonia y Belgica, y den dos tercer di caso e perpetrado ta e mama. Di e muchanan cu a muda pa Hulanda, e mayoria di nan ta bin di Belgica, Gran Britania y Francia. Ma di e mita di e muchanan saca pa paisnan stranhero ta menor di cinco aña. E number di menasa haci pa e mayornan tambe a reduci considerablemente di 488 na 2017 pa 287 aña pasa.

Esaki ta locual e centro a bisa ta debi na un decision di intensifica mediacion preventivo y reforsa e controlnan. "E secuestro di mucha ta sigui ta un acontecimento di gran alcance," asina e Director di e centro Coskun Çörüz a bisa den un comunicado. Pa e caida, esaki ta un desaroyo positivo y ta mustra cu ta enfocando riba prevencion y cu e ta traha.





A entrega keho contra cuater Minister

WILLEMSTAD – Partido opositor Korsou di Nos ta bay entrega un keho contra cuater Minister di Gabinete Rhuggenaath. Nan a pone nan firma bou di un acuerdo di Esquema di HNO (e hospital nobo na Otrobanda).

Gobernado a establece cu nan no tabata autorisa pa haci esaki. E keho ta contra Prome Minister Eugene Rhuggenaath, Kenneth Gijsbertha Minister di Finansa, Suzanne Camelia-Römer Minister di Salud Publico y Zita Jezus-Leito Minister di Trafico Transporte.

Gobierno tabatin intencion di regala 136 miyon florin na HNO Vastgoed & Beheer. Esey tabata un parti di e rason pa e gobernado no firma e Decreto Nacional. E prestamo di 200 miyon florin tambe lo ser regla pa completa e hospital.

Si tin intencion, esaki no cla, pero ta sorprendente. E accion di e Ministernan por tabatin e consecuencia mayo pa e presupuesto di 2019 cual ya caba ta bou presion.





Wardacosta ta detene 4 ilegal y confisca prikichi

WILLEMSTAD – Diahuebs pa mas o menos 23:55 di anochi e avion di Wardacosta Dash 8 tabata riba un patruya rutinario, ora cu el a señala un boto sin luz cu tabata move den direccion di Klein Corsou.

Mesora e tripulacion di e Dash a notifica e Centro di Rescate (RCC) di Wardacosta. E Centro di Rescate a pasa e informacion aki pa e barco di Marina Real, y tambe pa e barco Jaguar di Wardacosta.

Tambe a notifica e Punto di Sosten Corsou cu a lansa nan Metal Shark I-02 pa bay internista e boto. A intercepta e boto alrededor di 02:45 ora na 7 miya zuid di Klein Corsou.

Durante e persecucion a los un tiro di advertencia. A resulta di ta un boto tipo Eduardoño cu 4 persona abordo y un prikichi. A trece e boto na e pier di Wardacosta y e cuater persona a keda entrega na Polis. A yama Servicio Veterinario pa bin busca e prikichi.







BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

TA BENDE
Commercial property in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337.000
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
La Cabana
1 bdr sleep 4
10 aug. 2019 for 1 week
Tel.583 8132 / 641 6184

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA HUUR
Cas grandi na Playa di 3 camber, sala, cushina, baño Fls.2000 p/l + deposito
Tel. 594 8842

TA HUUR
Oficina na Playa cu baño y propio parkeo di 3 auto 115 m2 Fls.2300 discutibel
Tel. 594 8842

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

Te Huur
Woonhuis plus Omheining
2slaapkamer, 1badkamer
keuken/woonkamer
voor/acherporch Babijn 16B
1800 florin P/M plus borg
Tel.7417262

TA HUUR
Per aug groot appartament 1of 2 personen slaapkamer met airco inverter ongemeubileerd 1000,- p/m gemuebileerd 1200,- p/m excl. elektra & gas
Tel. 747 2298

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR
La Cabana 1 bdr sleep 4
8 aug. 2019 for 1 week
Tel. 583 8132 / 641 6184

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

TA BENDE
Bonchi largo, concomber chiquito, berenhein, smoothie y mas. Goshen Farm, Alto Vista 52
Tel. 587 9008

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Studio Apartment full amuebla incluye gas, coriente, agua, cable. Entrante july 25, 2019 Pa mas informacion
Tel.741 8637

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
un cas na Apelsinastraat di 3 camber y 1 baño, un studio apartment, pa Fls.380.000
Tel:593 6318

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Handyman pa trabouw di: Verfmento, plumbing, tuberia, chapi limpieza di cura, drecha mata
Tel. 568 3728

TA BENDE
un cas na Caya Solo/ Tarabana Residence di 3 camber y 2 baño, pa Fls.350.000 yama na
Tel. 593 6318

TA BUSCA
Señora ta busca trabow domestico (limpieza di cas)di dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA HUUR
una habitación amueblada, con todo incluido en Playa
Tel.564 1979

TA BENDE
off huur un trailer de 2 camber 1 baño sala y cocina pa mas información yama
Tel.5927934

TA HUUR
Apto 1 camber y mei, cushina, baño, entrada priva, full muebla pa un pareha Fl.1100 excl. utl
Tel.566 6849

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
un apartament di 1 kamber, exclusivo, pa 1 persona, Afl. 750,- mas 1 luna di deposit. Reamuurstraat, Companashi
Tel.5929966

TA BUSCA
Trabou como ayudante
di cushina
Tel. 641 3811

TA HUUR
Studio Apart. pa 1 persona inclui utl. exclui electr. na San Nicolas 650 p/l + dest/ Disponible 1 juni
Tel : 584 1008 / 563 9483 / 594 2502

Fundacion Accion Ambiental:

'Kier conscientisa pueblo, pero ta duna permiso pa traha hotel riba baranca cu Mangrovenan cora'

ORANJESTAD - Fundacion Accion Ambiental por a tuma nota di un publicacion haci den tur medionan di comunicacion skirbi aki na Aruba na unda Ministerio di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente ta conscientisa encuanto Dia Internacional di conservacion di mangelnan y ecosistema.

Pa nos di Fundacion Accion Ambiental nos a keda sorprendi pa e publicacion aki debi cu ta net e Minister di Ministerio di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente ta esun cu ta haciendo daño grandi na nos medio ambiente laga rosa terenonan sin tene nan mes na reglanan internacional y local tambe laga bora piedranan historico na diferente parti di nos isla y un di nan ta na e avenida Watty Voz tambe destrui nos mangrovenan mes na Pos Chiquito y tambe coba y haci destruccion na Sero Teishi.

Ta papia masha bunita y ta conscientisa e pueblo anto ta e Minister y Ministerio mes di Medio Ambiente a duna tereno ariba baranca panort di Baby Beach y Santana di Cacho pa traha un hotel pa cual area y baranca ta area Preserva manera Sasaki Plan tine marca Preserve Area.

Dicon Minister y Ministerio di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente a bai duna permiso ariba e baranca cu tin mangelnan cora y cu ta parti di e ecosistema di full e area di mangel cora wel p'esey e tunnel di awa yama mangel cora well cu ta fuente principal di tur e mangelnan esta mangrovenan cora tanto na Baby Beach te cu Santana di Cacho y tambe na tur e matanan di mangrove cora cu tin ariba full e baranca cu kier uza pa hotel cu ta un destruccion completo na mangelnan mangrovenan ariba e baranca e tereno cu a wordo entrega na e desaroyadornan di e hotel yama mangel Aruba sabiendo cu full e area tin mangel cora y cu tin un tunnel di awa cu yama mangel cora wel toch ta duna permiso pa traha hotel y awe ta bin den media y bin papia y conscientisa comunidad con pa proteha y cuida nos mangrovenan esta mangelnan na Aruba y e ecosistema.

P'esey Fundacion Accion Ambiental a urgi gobierno di Aruba y e minister concerni y su ministerio pa no traha hotel ariba e baranca. Si DNM a duna conseho cu no tin nada di balor di naturalesa anto nos di Fundacion Accion Ambiental tin mas aña cu DNM mes y cu nos tin Sr.M.Bislip cu ta prepara pa haci investigacion ambiental cu a haya preparacion di cientifico Brando Whittaker cu un tempo tabata biba den colony. Accion Ambiental y Sr.M.Bislip for di 1997 te cu awe conoce e area aki perfectamente pa su balornan natural, historico y cultural. Den un investigacion recien haci pa Sr. M.Bislip tin masha hopi mangrove ariba e baranca y varios matanan proteha, cuebanan, e tunnel di awa cu ta duna e awa na full e sistema di mangrovenan den e area y benanan cu ta pasa. Den e area tin varios parhanan entre nan shoco y kinikini y ariba e baranca tin mangrove cora esta mangel cora.



Fundacion Accion Ambiental no ta papia of publica sin cu tin prueba p'esey a laga haci un investigacion profundo y tin masha prueba pa Preserva e area aki. Si kier di berdad proteha nos medio ambiente nos naturalesa nos mangrovenan cora, nos cuebanan, tunnel di awa y mata y parhanan anto stop pa traha hotel of otro Proyecto ariba e baranca cu tin un balor ecologico basta grandi.

Remetido:

Pashentnan di Cancer expresa nan preocupacion riba e situacion alarmante cu no tin Oncologo permanente na Aruba

ORANJETSTAD - Para dilanti dr. Horacio Oduber Hospital pashentnan di cancer a vocifera nan preocupacion pa loke ta e situacion instabil y alarmante cu ta reinando den e departamento di Oncologia. Desde cu dr. Jonkhoff a bay no tin un oncologo fiho na su luga, pero ta trahando cu reemplasantenan cu ta bin y bay den corto tempo. Sin duda un situacion preocupante cu no ta pas den un pais desaroya manera Aruba.

Juan Kock, un ex pashent di dr. Jonkhoff, pero awor na man di reemplasantenan a bisa di tabata para algun luna pasa caba dilanti hospital cu e mesun preocupacion. Promesanan a wordo haci, hasta garantia duna y finalmente no a cumpli. "Como pashent semper bo kier stabilidad y bo kier tin un relacion di confiansa cu bo dokter. Esey bo ta haya door di e tempo cu bo ta pasa hunto cune", Juan Kock a bisa. Un punto di hopi preocupacion ta cu el a haci un test den e prome siman di juli y ta mira e oncologo pa haya e resultadonan te e di tres siman di september. "Esey ta nuebe siman loke ta algo inaceptabel. Bo no por trata un malesa manera cancer di e forma aki. Sigur no si bo kier evita e malesa bin bek." Kock ta bisa cu e no ta kere cu ta su so ta den e situacion penoso aki.

Ruth Lejuez, tambe un pashent di Oncologia ta mas cu disgusta cu loke ta pasando cu pashentnan di Cancer. A pesar di tur garantia duna door di tanto hospital como Minister, te di awe no tin un specialista di Cancer permanente na Aruba. Hasta ta parce cu na luna di augustus Aruba lo no tin ningun Oncologo pa trata pashentnan cu ta sufri di e malesa devastador aki. "Den caso cu un pashent tin cancer ta masha hopi specialista ta envolvi. Un ciruhano, un internista, un patologo, y esun crucial ta na final e Oncologo. E ta esun cu ta determina e tratamento. No ta trata aki di tuma un aspirin, aunke cu hasta den esey tin un diferencia. " Ruth Lejuez ta haya cu si e Minister encarga cu Salubridad Dangui Oduber no sa con maneha e situacion, e hala un banda y laga un otro tuma over. Echo ta keda si cu e situacion ta uno di lamenta y cu ta exigi un solucion rapido. Traha cu reemplasante no ta sirbi ningun pashent. E ta causa mas stress pa e pashent, loke den e situacion cu e ta, no ta bon tampoco y hasta por empeora su situacion.





Cambio di ruta Sabana Blanco – Cumana

ORANJESTAD - Entrante diadomingo 28 di juli 2019 8'or di mainta lo cera e rotonde di Cumana pa pone ultimo capa di asfalt.

Desviacion ta via Maracastraat, Mandolinstraat y e caminda local dilanti Kooyman. Duracion lo ta 4 dia y lo habri bek diahuebs 1 di augustus 2019 atardi.





BCI hayando hopi melding di criamento di bestia den centro di playa

ORANJESTAD - Recientemente vocero di BCI Robby Rosel bisa cu durante e siman aki cu ta tras di lomba hopi melding di personanan cu tin cria di galiña, porco, cabrito den playa.

Ta papia di hopi molester cu pieu y holo malo pa e habitantenan di playa. Mesora a manda team di BCI pa e sitio pa haci un control si enberdad tin cria di bestia den playa y esaki ta e caso. Berdad nan haya un par di galiña cera den un hoki y cu tin poco holo malo .Nos a papia cu e doño di cas y splike cu no por cria galiña den e bario di Oranjestad, paso cu e ta den beboudekomen. BCI a duna e doño 1 siman pa por hiba esaki nan pa un cunucu y asina lo no tin molester pa e bisiñanan. BCI kier a pidi tur esunnan cu ta cria bestia den centro di beboudekomen pa no haci esaki pasobra bo por haya un boet segun ley stipula . Ariba e combinacion di foto por mira e situacion.







Auto a subi caminda y dal un scooter na Madiki

MADIKI - Na e t-weg di Driemasterstraat y Boliviastraat diabierna merdia chauffeur di edad den un Lancer a subi caminda y a dal contra un homber coriendo un scooter.

E motociclista a dal abou y keda herida. Ambulance a presenta na e sitio y paramediconan a brinda asistencia na e victima benta abou. Polisnan di trafico a acudi na e sitio inmediatamente pa tuma dato y haci investigacion di e accidente.





Pickup a dal basta duro tras di otro auto na Camacuri

CAMACURI - Diahuebs atardi riba caminda di Camacuri banda di Aruba Bank a sosode un accidente.

Aki ta unda cu un chauffeur di un pickup no a regula su velocidad y distancia, pa despues a bay dal basta duro tras di un honda crv.

E impacto a laga un persona levemente herida. Roadservice tabata presente y a solicita ambulance y polis di trafico presenta. Daño material tabata considerabel.





oppa ORGANISACION DI PENSIONADO PUBLICO ARUBANO

Oranjestad, 26 juli 2019

Comunicado pa Prensa

INVITACION NA MIEMBRONAN DI OPPA PA E CELEBRACION DI SU 31 ANIVERSARIO.

OPPA TA INVITA SU MIEMBRONAN PA ASISTI NA E CELEBRACION DI SU ANIVERSARIO CUAL LO TUMA LUGA DIADOMINGO, 25 DI AUGUSTUS 2019, RIBA DE PALM ISLAND.

IMPORTANTE
INSCRIPCION LO TUMA LUGA DESDE 29 DI JULI TE CU 23 AUGUSTUS 2019 TANTEN CU TIN BANCHI!
MIEMBRONAN POR INSCRIBI Y PAGA PA SU BANCHI NA OFICINA DI OPPA DI DIALUNA PA DIABIERNA DURANTE ORA DI OFICINA.

Entrada pa e celebracion:
MIEMBRO TA PAGA: AFL. 50,00
CASA / PARTNER / INTRODUCIDO TA PAGA: AFL. 75,00
Cada miembro por trece solamente un introducido riba 18 aña!!

TUMA BON NOTA CU BO TA COMPLETAMENTE RESPONSABEL PA E BANCHI Y SIN E BANCHI NO POR SUBI DE PALM ISLAND!!

E FESTIVIDAD TA CUMINSA 09:00 AM Y TA FINALISA 05:00 PM.

Tin occasion pa desayuno, despues un cuminda di merdia y mas atardi un snack.
E entretenimento musical ta bou encargo di **DOS BANDA, BANDA MUSICAL OPPA Y BANDA BADU**

Directiva

Homber a maltrata señora te lag'e herida

ORANJESTAD - Net banda di ex bushiri hotel na e tereno bou di un mata personanan a capta un homber tabata maltratando un señora formalmente y a raporta esaki na autoridad.

Patruyanan cerca a core yega na e sitio y ta topa cu e señora so herida y tabata keha di dolor na cabes y curpa. E homber mes a bandona e sitio. Mirando e situacion polis a pidi pa asistencia di ambulance, cual na su yegada paramediconan a brinda asistencia na e vcitima. Polis a tuma dato for di e señora y lo pasa esaki over pa recherche.



Protestanan na Hong Kong ta yega aeropuerto





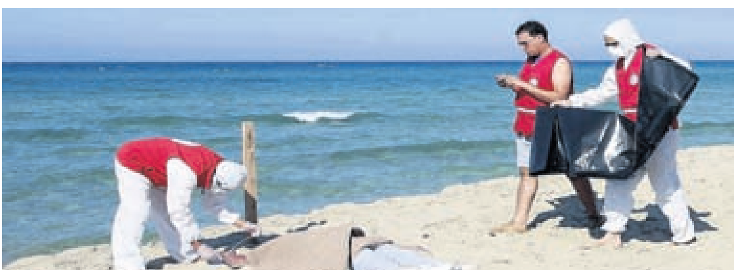
HONG KONG (AP) – Personanan cu ta protestando pa e situacion politico na Hong Kong a hiba nan causa na un di mundo su aeropuertonan mas ocupa, brindando un bon bini na e bishitantenan rond mundo cu gritonan contra gobierno, pa asina conscientisa riba e movemento pro democracia.

Mas cu 1000 persona bisti na preto a yega e parti di Hong Kong su aeropuerto internacional unda mayoria bishitante internacional ta yega, gritando 'no tin disturbio publico, solamente tirania!'. Un di e personanan cu a bay protesta, Andy Ho, a bisa cu nan meta ta pa laga mas hende rond mundo sa di loke ta pasando na Hong Kong den ultimo lunanan.

Prome cu e accion cu a tuma luga diabierna na e aeropuerto, e grupo cu ta protestando a publica un video den estilo di un comercial di aerolinea. 'Bon bini na Hong Kong', e video ta bisa. "Ta un rekisito di siguridad pa bo keda atento y vigilante na tur momento pasobra Polis lo stop di contesta bo yamadanan na momento cu bo tin mester di nan."

Esaki ta e accion mas recien despues di 2 luna di protesta, cu e proximo plania diasabra na Yuen Long, unda un grupo bistiendo blanco a ataca hende na un stacion di trein diadomingo pasa despues di un protesta pro democracia.

Wardacosta di Libia ta recupera basta curpa di migrante



CAIRO (AP) – Wardacosta di Libia a recupera un cantidad halto di curpa di migrante bayendo rumbo pa Europa, kendenan a fayece riba lama mientras operacionnan di rescate a continua riba diabierna. Esaki ta despues cu mas o menos 150 persona a disparce na lama ora cu nan boto a bolter den Oceano Mediteraneo.

E agencia contra inmigracion ilegal den e capital di Libia a bisa cu, mas o menos 350 migrantenan tabata riba botonan cu a bolter cerca Khoms, 120 kilometer leu di Tripoli.

E migrantenan tabata inclui personanan di Eritrea, Egipto, Sudan y Libia, segun e agencia. Autoridadnan di Libia a declara cu mas cu 130 a keda rescata desde diahuebs.

Un di e sobrevivientenan di Eritrea a bisa cu su boto a cuminsa bolter despues di un ora di nabegacion. Mayoria di persona riba e botonan tabata hende muhe, y mayoria a hoga, el a bisa. 'Tur esunnan cu a hoga tabata hende muhe... djis 2 mucha muhe a logra salba nan mes', el a bisa, papiando bou anonimidad pa via cu e tin miedo pa su siguridad. Dos otro persona cu a



logra sobrevivi, a bisa Associated Press via telefon cu cada un a paga entre 200 pa 400 dollar na traficantenan kendenan a priminti cu nan lo yega Italia pa diahuebs atardi.

Segun Merca Iran ta test misil pa rebeldia riba sancion imponi

WASHINGTON (AP) – Iran a lansa un misil di alcance medio cu por uza dentro di nan fronteranan, asina autoridadnan Mericano a bisa diabierna pasa. E test ta bay en contra e demandanan di gobierno di Trump pa Iran limita nan programa di arma, mustrando cu e pais ta pushando contra Merca su sancionnan.

E test a yega na un momento unda tin tension halto entre Iran y mundo occidental, principalmente relaciona cu e siguridad di transporte comercial den Gulfo di Persia y e estrecho di Hormuz. Un vocero di Cas Blanco a bisa cu e test ta un ehemplo di Iran 'rebeldiando' contra Merca su presion inmenso por medio di sancionnan economico.

"Bo por mira cu nan economia ta bayendo for di control ya pa basta tempo caba. Awo nan ta den un skina y nan ta rebeldiando pasobra nan no ta hayando nan fabor." Asina vocero Hogan Gidley a bisa, alabes mencionando cu Presidente Donald Trump kier cuminsa combersacionnan cu lidernan Irani.

Iran a responde na e sancionnan cu Merca a eleva cu un serie di movimentonan militar, pues por considera e testmento di e misil Shahab-3 como un señal adicional di banda di Tehran cu nan no lo rindi.

Tension cu Iran a hisa despues cu e pais a firma un acuerdo nuclear den 2015 hunto cu podernan mundial. E acuerdo a suavisa sancionnan, a cambio di Iran su limitacion riba su programa nuclear. Trump a saca Merca di e areglo aña pasa, cual a reinstitui e sancionnan cu Iran tabatin riba su cabes. Iran abiertamente a surpasa e nivelnan di uranio cual a keda estableci den e acuerdo pa asina purba presiona Europa pa suavisa e sancionnan imponi pa Merca.



‘Fatima: E concierto’ un bunita regalo pa Misa Birgen di Fatima













ORANJESTAD - Recientemente a tuma luga”Fatima e Concierto” den un Misa Birgen di Fatima, completamente yen. E di dos actividad relaciona cu e celebracion di e di 60 aniversario di Misa Birgen di Fatima.

Na entrada cada persona a ricibi e programa pa e anochi y un bela bendiciona. Desde 7’or un brindis musical a wordo ofreci na esunnan presente door di e trio Anouk Balentina riba flauta, Max Hassell riba guitara y Omar Kock riba violin.

E concierto a inicia cu e Himno di Fatima “Na Cova da Iria” interpreta door di Melange den 5 diferente idioma. Durante di e presentacion e Birgen di Fatima a drenta misa den un procesion carga door di 4 parokiano acompaña pa e 3 muchanan, Hacintha, Francisco y Lucia, e Angel di Paz sigui pa Pastoor Jozef y a wordo poni riba altar. Esaki tabata un momento di hopi emocion pa tur e personanan presente ya cu nan no a spera esaki.

E concierto a continua cu un repertorio varia cu diferente canticanan dedica na Mama Maria y na nos mamanan. E canticanan a wordo interpreta door di 25 cantante acompaña pa 7 musico. Nan ta: Angela Croes - Ghislaine Grant-Comenencia - Gilda Fernandes-Orfao – Glenn Ascencion - Igmar Maduro - Ivirgna Hernandez - Angela Croes-Hernandez - Jack Tromp - Kiziah Trimon – Lilian de Kort-Boekhoudt - Mayrien Correa - Sharon Rose Berkley - Grupo Melange consistiendo di: Arlenne Wever-Croes - Aymon Kelly - Charles Croes - David Dubero - Donald Croes - Frits Israël - Gina Werleman - Hilyann Croes - Maybelline Arends-Croes - Mylène Arends - Rachel Kraaijvanger - Richard Dabian - Venny Trinidad. E musiconan ta: Ebby Peterson - Felix “Chucho” Hoek - Johnny Scharbaay - Lidrick Solognier - Mayra Kock-Garrido - Ryan Maduro - Zanelti Croes.

E cantica Magnificat (e alabanza di Mama Maria na Dios) a wordo interpreta door di Igmar Maduro, Maybeline Arends-Croes, Richard Dabian y Donald Croes y a wordo acompaña cu un baile expresivo presenta door di Marielle Ho-Kang-You.

E concierto a finalisa cu e Himno di Fatima “Na Cova da Iria” y tur presente a hisa nan bela, cu a wordo cendi, cantando Ave Ave Ave Maria.





Crash Test Dummies Cycling Team cu bunita gesto pa Fundacion Contra Cancer di Prostaat

ORANJESTAD -Diahuebs ultimo Crash Test Dummies Cycling Team a haci entrega di un donacion na Fundacion Contra Cancer di Prostaat, na Roadside Café.

Crash Test Dummies Cycling Team ta un grupo di amigo ciclista cu a uni hunto pa un bon causa. Na aña 2014 Crash Test Dummies Cycling Team a wordo funda cu e meta di yuda promove instancianan social den nos comunidad door di representa e instancianan den e deporte di ciclismo.

Awendia por bisa cu nan tin e honor di por representa Fundacion Contra Cancer di Prostaat.
Fundacion Contra Cancer di Prostaat ta un organisacion cu t'ey pa conscientisa y kibra e miedo cu tin na Aruba pa loke ta Cancer di Prostaat. Fundacion Contra Cancer di Prostaat ta recomenda tur hende homber den nos comunidad pa haci e test nan di PSA regularmente y busca tratamento pa malesa relata na prostaat y cancer di prostaat. Nan t'ey pa un y tur cu kier mas informacion of cu kier papia tocante cancer di prostaat.

Crash Test Dummies Cycling team kier duna un danki special na Caribbean Mercantile Bank y Roadside Café pa nan confiansa y ta contento di por contribui na yuda traha mas material pa conscientisa comunidad di Aruba tocante cancer di prostaat.







Marklogic Corporation a haci donacion pa Imelda Hof

ORANJESTAD - Recientemente, Aruba Convention Bureau den colaboracion cu Santa Rosa y ECO DMS, a asisti e corporacion Marklogic cu un bunita donacion pa Imelda Hof. E donacion aki ta consisti di un plantacion di 3 mata di fruta y alabes a instala un banki pa sinta den cura.

Kico ta Marklogic Corporation?
Marklogic Corporation a wordo funda na aña 2001 door di Christopher Lindblad. Esaki ta un empresa Mericano di software cu ta para pa desaroya y proporciona un base di dato. E compania su oficina principal ta situa na San Carlos, California y nan tin oficina na Europa, Asia y Australia. Na aña 2016 'Forrester Research' a nombra Marklogic un di e nuebe proveedornan cu ta lidera den e mercado di 'database' y e compania ta wordo mira como un 'Visionary' den e mercado di 'database'.

Logro
E aña aki Marklogic Corporation a bin Aruba specialmente pa celebra nan 'President's Club', cu ta pa reconoce nan miho empleadonan. Ademas di haci e donacion pa Imelda Hof, e compania tin como meta pa duna bek den comunidad rond mundo. Pues, mirando cu nan ceremonia a tuma luga na Aruba, tur e participantenan di Marklogic Corporation a colecta articulonan di scol y a entrega esaki na Jurica Tjon di The Helping Hand Foundation, un organisacion local cu ta para pa muchanan di menos recurso.

Ademas, durante nan estadia, e participantenan a disfruta di diferente actividadnan como tambe e gastronomia cu nos isla ta ofrece. Di parti Aruba Convention Bureau, esaki ta un honor pa celebra nan logro na nos pais y alabes dunando bek na nos comunidad. Gradicimento ta bay na Nathalie Maduro y Jennifer Gamez di Santa Rosa, Natalia Hernandez di Imelda Hof, Jose Henriquez di ECO DMS, y Jurica Tjon di The Helping Hand Foundation.

Finalmente, nos ta gradici Andie Putnam di Marklogic Corporation pa scoge Aruba como destinacion pa celebra nan logro.



Space & Nature Aruba Foundation cu celebracion di 50 aniversario

ORANJESTAD – Ariba 20 di juli ultimo a marca e 50 aniversario cu humanidad a logra baha ariba superficie di Luna pa prome biaha den historia. Diferente instancia internacional a conmemora e logro historico aki incluyendo e organisacion local di espacio y naturalesa esta 'Space & Nature Aruba Foundation' cu un tremendo "sidewalk astronomy" ariba green corridor.





Tawata ariba 20 di juli 1969 pa 4:18 PM (ET), durante e mision Apollo 11, Neil Armstrong acompaña pa su colega Buzz Aldrin a baha cu e modulo lunar Eagle ariba e superficie di Luna. Despues di 6 ora Neil Armstrong a baha for di e modulo Lunar y asina bira e prome persona pa cana ariba e suela polvoriente di luna declarando: "That's one small step for man, one giant leap for mankind". Diasabra ultimo e 50 aniversario a wordo celebra y conmemora rond mundo pa diferente organisacion internacional y incluyendo e organisacion local 'Space and Nature Aruba Foundation' cu a organisa un tremendo "sidewalk astronomy". E idea di un "sidewalk astronomy" ta pa setup un of mas telescop y asina entretene educacion publico pa esunnan canando bandi caminda. Durante e evento, grandi y chikito por a mira den telescop y wak e planetanan Saturno y Jupiter di cerca. Tawata tin splicacion tambe con e telescop ta traha y tambe di e diferente tipo di telescopnan. E publico presente a pasa un rato masha ameno ta admira e obheto nan den espacio.

Den cuadro di e celebracion di 50 aniversario cu humanidad a baha ariba luna y 100 aniversario di International Astronomical Union, Space & Nature Aruba Foundation a setup un presentacion na Biblioteca na Playa y ta invita pueblo henter pa pasa wak e bunita exposicion entre 19 di juli pa dia 2 di augustus 2019. Pa mas informacion di eventonan organisa pa e fundacion sigui nan pagina di Facebook (@SpaceNatureAruba).

YOU Inc. seminar a celebra su prome lustro cu e tema nabegando exito





ORANJESTAD – Recientemente Rotaract Club of Aruba a presenta e di 5 edicion di YOU Inc. Seminar na Hyatt Regency Aruba ballroom, un evento sold out. Un mainta informativo y educativo cu a wordo guia door di Rotaractors Kapil Sawilani y Sunny Dodia cu a fungi como e maestronan di ceremonia.

Por medio di 'YOU Inc. Seminar' Rotaract Club of Aruba kier duna bek na e comunidad di Aruba den e area di desaroyo personal y profesional, creando asina un plataforma cu temanan educacional na un prijs rasonabel. E tema di e seminario e aña aki tabata "Navigating Success", nabegando exito. Cada persona tin e habilidad pa por compronde nan emocion y uza esaki como un guia pa yega e siguiente nivel di nan bida, door di simplemente aplica e strategianan presenta na YOU Inc Seminar.

E mainta a start cu palabra di Ryon Dijkhoff, Presidente di Rotaract club of Aruba pa aña 2018-2019, cu a yama tur un bon bini y alabes a duna un discurso corto di e meta y proyectonan di Rotaract Club of Aruba. Kapil y Sunny a sigui e mainta cu algun chiste como "ice-breaker" y alabes a introduci Business Strategy Researcher na ATA y Co-host di e programa ra-



dial Career IQ, Kareline van der Linden cu a fungi como moderador di e panel.
E panel aki a consisti di orador local y Caribense, den persona di Jo-Anne Arends Air Service Development Manager na AAA, Christel Croes Training Manager na SETAR y Earl Balborda fundado di The Eunoia Institute na Curacao. Tur panelista,,un pa un, a tuma e escenario, unda cu a dialoga riba e topiconan di inteligencia emocional cu Earl Barborda, e aspecto humano den tecnologia cu Christel Croes y e habilidad con pa balansa y maneha e diferente aspecto di trabou y bida personal cu Jo-Anne Arends.

Como orador internacional cu a bin for di Canada tabata presente Sara J. Ross, un experto den inteligencia emocional cu ta boga pa vitalidad den liderazgo. Sara J. Ross a inspira tur presente cu su presentacion cu a regarda e siguiente areanan: "emotions are powerful guides" y "the science of emotional intelligence". Diferente strategia a wordo presenta na e audiencia con nan por compronde nan emocion mas miho, y asina uza e informacion aki den tur situacion di nan bida. Sara J Ross a duna informacion practico y facil pa por nabega tur fase di exito den bida.
Pa termina e diasabra inspirativo aki, Tiana de'Lisle, e lider di e comision organisatorio pa YOU Inc. 2019 a gradici tur e participantenan di e seminario, e la enfoca riba e importancia di e tempo cu cada participante a inverti pa desaroya nan mes.

Alabes a gradici e comision organisatorio: Kapil, Katinka, Rebecca, Amedée, Shawn, Saminah y Kareline pa nan trabou den e delaster lunanan y alabes tur e miembronan di Rotaract Club of Aruba pa nan yudansa pa cu e proyecto aki.
Rotaract Club of Aruba ta sumamente satisfecho di por a brinda un bes mas un seminario valioso na e publico di Aruba cu sigur a wordo bon atendi. Despues di e seminario durante un rato social, hopi participante a comenta di a keda inspira y sigur movi door di e programa.

BONDIA ARUBA

Tour De France 2019 ETAPA 19

Egan Bernal lider nobo despues di tormenta

COL DE L'ISERAN - Mientras na e luga di meta final (Tignes) e invitadonan tabata wardando e ciclistanan completa e penultimo bataya den montaña, condicion di clima a dicta un final diferente y inespera. Cu gran parti di e coredonan den e bahada di e top mas halto di e Tour aki, Col de l'Iseran (2.770m), na caminda pa e ultimo subida, un tormenta cu granizo (hagel) a haci parti di e ruta totalmente intransitable, cu menasa di avalancha di lodo. E peligro grandi pa e coredonan bahando cu velocidad halto a haci cu direccion di careda no por a haci nada otro cu para e careda.

Na e momento ey tabata tumando luga un bataya fuerte unda e candidatonan pa e camiseta di lider. Kruiswijk y Thomas a ataca Julian Alaphilippe den e subida di Iseran, tumando un bentaha considerabel riba e lider. Esun cu mas a probecha sin embargo tabata e hoben Colombiano Egan Bernal cu a duna muestra di ta e miho den alto montaña, lagando tur atras den un atake fulminante. Pero Alaphilippe den un descenso espectacular tabata ganando tereno perdi riba e otronan, ora diripiente a para e careda, y no a keda nada otro cu tuma e tempo registra na top di Iseran como e tempo final pa e etapa aki. Alaphilippe a sinti su mes mas perhudica, den e sentido cu e por a recupera hopi di e tempo cu el a perde den subida di Iseran. Di otro banda, den e subida final na Tignes e lo por a caya atras atrobe. Tur esey ta teoria, pasobra practicamente tur e managernan tambe a acepta e realidad cu no tabatin otro decision posibel.

Asina a resulta cu na e momento ey Bernal tabata virtualmente den camiseta geel caba, lagando atras tambe su colega di ekipo y campeon 2018, Geraint Thomas. Den clasificacion general Julian Alaphilippe ta na di dos puesto, na 48 seconde di Bernal, Geraint Thomas na 1 min 16 seconde, Steven Kruiswijk na 1:28 y Emanuel Buchmann na 1:55. Tempran den e etapa e Frances Thibaut Pinot a bandona careda debi na un lesion serio na su pia, aparentemente un ruptura di musculo. Fuera di Bernal tin dos otro Colombiano den e top10, Rigoberto Uran na puesto number 7 y Nairo Quintana na puesto 8, cu despues di su tremendo victoria e dia anterior, no por a subi cu e mihonan di e peloton y a perde tempo atrobe. Un dia desastroso pa Francia, cu salida di Pinot y Alaphilippe saca di liderato.

Etapa 20

Despues di e tumulto di etapa 19, etapa 20 ta e ultimo oportunidad pa e lidernan den clasificacion dicidi ken ta bay Paris diadomingo bisti na geel. E subida decisivo ta parce e ultimo, na caminda pa Val Thorens, un ski resort na mas di 2.000 metro di altura. Prome cu yega ey, ta warda e coredornan e Cormet de Roselend (cat.1) y despues e Cote de Longefoy (cat.2). E ascenso pa Val Thorens ta un monster di mal reputacion. E ta e subida mas largo di e tour (33,4 km) cu ademas hopi cambio di e porcentahe di ascenso. Pero mas importante ainda ta cu esun cu yega ariba den menos tempo, lo ta e vencedor pasobra diadomingo den e etapa final no tin competencia, solamente e sprint final riba Champs d'Elisee.

Team Ineos tin dos carta principal den e bataya final, cu Bernal y Thomas como candidato sigur pa e ceremonia di premiacion, mientras Kruiswijk por sigura un puesto den e prome tres nan si logra kibra resistencia di Alaphilippe.













Bogaerts ta yuda suta Yankees 19-3, victoria mas grandi den e rivalidad

BOSTON (AP) – Xander Bogaerts su famia a bay Boston pa mir'e ta habri un series crucial contra e lidernan den e competencia di AL East, e New York Yankees. Na momento cu nan a yega nan tabata mucho laat pa mira su home run cu a score 3 punto den prome inning, pues Bogaerts a dicidi di dal un otro.

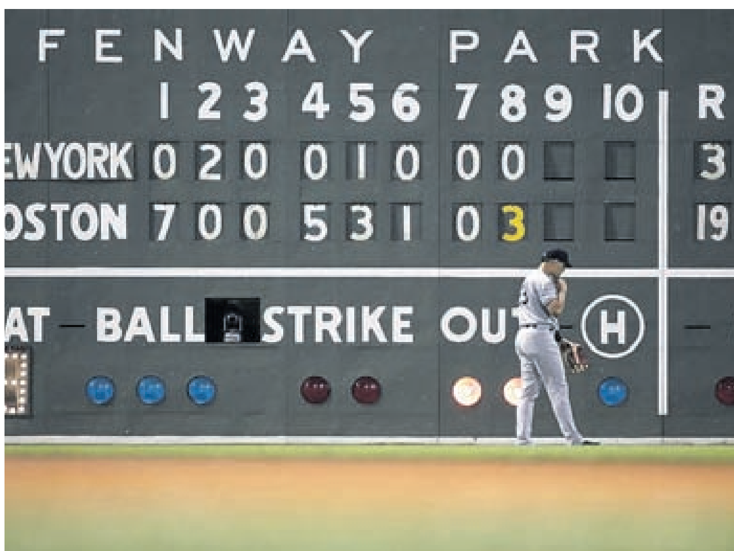
Cu e solo shot cu el a dal den e di 8 inning, Bogaerts a trece Red Sox den un liderazgo cu 16 punto riba nan rival, e Yankees, seyando un sutamento historico entre e rivalnan di hopi tempo.

"Durante mi ultimo chens pa bat, mi a mira mi mama y mi a pensa, 'mi ta bay purba score grandi'". Asina Bogaerts a conta, kende tabatin su mama, tio y coach presente durante e wega. "Mi ta contento mi a logra cu un bon score. E ta algo hopi special pa tin nan aki... pa nan wak mi ta hunga y aportando na e ekipo."

Bogaerts tabatin 4 hit.







Asociacion di futbol Hulandes lo conscientisa riba uzo di referee virtual



AMSTERDAM (Dutch News) Asociacion di futbol Hulandes KNVB ta planiando pa mehora e informacion cu nan ta duna riba con nan ta tuma decision uzando e Video Assistant Referee.

E prome prueba lo tuma luga diasabra, ora Ajax y PSV topa pa competi, cual lo ta e prome wega di e temporada nobo. Mensahenan tocante e envolvimento di e asistente virtual riba posibel penalty pa via di touch e bala cu man, of posibel carta cora pa via di foul, lo ta mustra riba television y tambe riba pantaya den stadionnan, KNVB a bisa. Nan ta spera cu esaki lo hisa e apoyo pa e sistema aki di parti di fans, despues di temporada pasa unda hopi hende no tabata dicon a uza e asistente referee virtual.

Decisionnan basa riba loke e sistema aki ta mustra ya caba tabata uza durante Copa Mundial na Francia y durante e ultimo fase di e Champions League. KNVB a bisa cu nan lo bay discuti e uzo di e sistema nobo cu clubnan den e premier league durante competencianan regular.

Caeleb Dressel ta kibra record mundial di Phelps den 100 butterfly

GWANGJU (AP) — Caeleb Dressel aki kibra record di mundial di Michael Phelps den e100-meter butterfly na e world swimming championships diabierna ultimo.

E Mericano a gana su semifinal den 49.50 segundo,0.3 segundo miho cu e marca di Phelps cu a wordo establece na 2009 world meet na Roma na e apogeo di e era di trahe di alta tecnologia. Dressel tabata pafo na 22.83 segundo(0.58 segundo bou Phelps su ritmo) y a yega cas 26.67 pa ta lidera ocho homber den final di awe.

E tabata tin un 1.44 segundo dilanti di Andrei Minakov di Russia, e segundo clasificado mas lihe. Esaki ta e segundo record mundial di Phelps pa cay den e mundial di e aña aki. Kristof Milak di Hungria a gana e 200 fly den 1:50.73, mehorando e marca di Phelps di 1:51.51 cu tabata a wordo establece na Roma.







Anton Chupkov cu record mundial den men's 200 breaststroke



GWANGJU (AP) — E atleta di natacion di Rusia Anton Chupkov a establece un record mundial den men's 200-meter breaststroke diabierna ultimo na e campeonato mundial di natacion.

Anton a gana medaya di oro den 2 minuut y 6012 seconde, defendiendo su titulo di dos aña pasa na Budapest. Esey a baha e marca di 2:06.67 cu Matthew Wilson di Australia a empata den e semifinal un dia antes. Ippei Watanabe di Hapon a establece e marca ey na januari 2017 na Tokyo.
Chupkov tabat e di ocho persona despues di e prome buelta y a avansa te cu e di cinco posicion di 150 meter. El a yega cas den 31.89 pa asina supera Wilson kende tabata lidera desde principio. Esaki tabata e tercer record mundial di e anochi na Gwangju.

Simone Manuel cu di dos consecutivo den women's 100 free

GWANGJU (AP) — Simone Manuel no tabata na altura di su standard y a sinti cu su pia di ancla relevo cu resultado un medaya di plata pa Merca y a demostra esaki. E ora ey el a corda cu e lo bounce back.

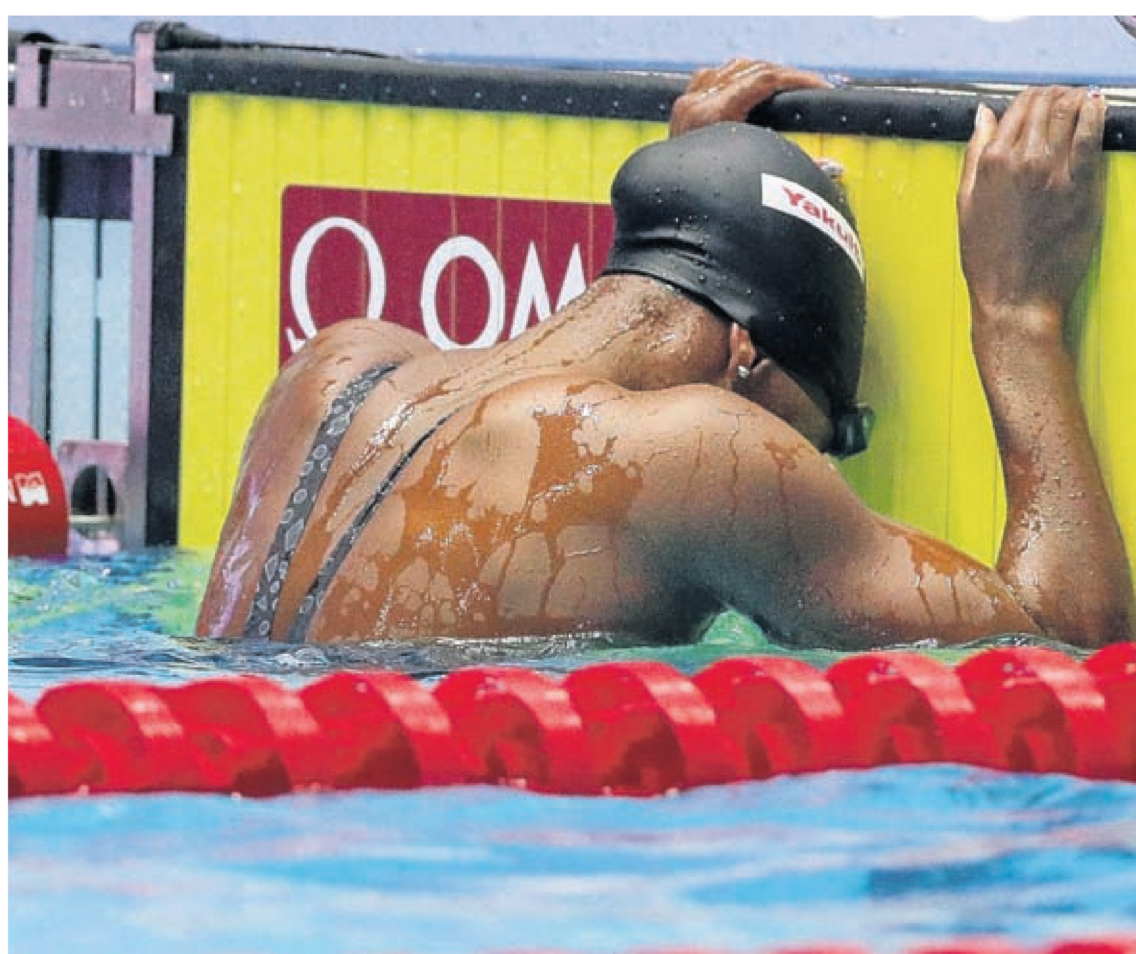
Manuel a haci esaki exactamente den e 100 freestyle, ganado su segundo titulo consecutivo den e campeonatonan mundial diabierna ultimo.
Relegando di lane 1 cu e tempo di clasificacion mas lento e Mericano a lidera e caminda y touch prome den 52.04 seconde superando Cate Campbell di Australia pa 0.39 segundo.

“ No ful mundo tin un landa perfecto cada biaha, asina cu mi solamente tabata tin mester regroup y pone un bon cara”, e atleta di Texas di 22 aña di edad a bisa. “ Mi ta un veterano den e ekipo, kiermen mi tin cu ta capaz di mustra un poco di ekilibrio na e momentonan dificil aki.”

Manuel No por a retene Campbell den e ramo di anchor leg di 4x100 antes di e encuentro, cu Australia reclamando ora y medaya di plata pa Merca.

“ Mi ta tuma e relay aki hopi duro pa motibo cu mi a sinti cu mi no a haci mi best manera mi ta por”, Manuel a bisa. El a compensa esaki den e 100 free.

Manuel tabata e unico muhe menor di 25 segundo den e prome buelta. El a kita 1.27 segundo di su tempo di e semifinal e mainta ey cu a hib’e na e otro banda di e lane.



Dia 31 di augustus lo tin Battle Of The Best Muay Thai Championship

ORANJESTAD - Ayera mainta Muay Thai Kickboxing Aruba a presenta e programa grandi di e deporte, caminda cu atletanan di tanto di Aruba y otro paisnan lo bataya fuertemente pa clasifica y bay weganan Panamericano y mundial na Thailand.

Aruba su motibo tras di e campeonato aki ta pa motibo cu Aruba a sa di demostra na varios ocasion cu nan nivel a crece masha hopi mes y tin futuro campeonnan caba. E organisacion di W.M.F. cu ta e organo mas halto den e deporte aki cu su sede na Thailand.

Nan mes a parti e grupo nan den e parti di region aki pa asina nan por topa otro aki na Aruba mes y p'esey ta importante pa nos Arubianonan bin apoya en grandi nos atletanan dia 31 augustus.

E peleanan aki cu yama Battle Of The Best Muay Thai Championship a laga sa tambe cu Aruba lo duna tur cu tin pa bay cu e titulo nan. Esun cu lo bringa pa un y tambe pa esunnan cu lo bringa acerca pa clasifica pa asina bringa na e weganan panamercano na november binidero na Uruguay. Tambe e oficial Devon a splica cu esaki lo ta peleanan hopi serio y e referee lo ta hopi skerpi mes e anochi ey, e mes ta bezig ta train nan pa esaki. E otro referee Urven cu tambe ta un di e oficialnan presente a splica cu e lo ta encarga pa tur atletanan tin na documentonan na ordo manera papelnan di dokter etcetera e dia ey prome cu subi.

Pues esaki ta peleanan di nivel halto cu lo tuma luga y no lo bay tin tempo pa fayonan cu no tin mester, pues e lo bira un anochi di hopi tension y nerviosismo pa atletanan cu lo tin cu demostra dicon ta nan lo tin cu bay. Nos ta pidi Aruba henter pa bin y apoya nos atletanan di e deporte di Muay Thai, cu ta priminti di ta algo hopi grandi na Aruba, no keda afo y laga otro conta bo.







Bolicheronan Kamilah y Thashaina na di 4 luga riba prome competencia

ORANJESTAD – Recientemente e bolicheronan Kamilah Dammers-Naddall y Thashaina Seraus para na di 4 luga riba e prome dia di competencia den e Weganan Panamericano LIMA 2019.



Atardi den e bowling center na Lima, Peru e weganan di bowling femenino a sigui unda nos dos bolicheronan elite Kamilah y Thashaina a inicia nan competencia den e Weganan Panamericano. Mester bisa cu un total di 16 pais ta competi den e deporte di bowling unda Aruba riba e prome dia a keda na di 4 luga faltando e diasabra di final.

Tanto Thashaina como Kamilah a inicia bon na e competencia tirando net riba 200 pin. Den e weganan siguiente tabata falta e consistencia principalmente cerca Kamilah pero despues ambos atleta ta recupera bon tirando riba 220 pin den e ultimo weganan hunga.

Mester bisa cu Kamilah a tira pa 209, 186, 187, 233, 192 y 197 pa total di 1204 cu un averahe di 200.7 Di otro banda Thashaina a tira pa 224, 189, 209, 227, 153 y 239 pa un total di 1241 cu un averahe di 206.8.

Esaki ta haci cu Aruba awor tin 2245 punto bon pa un di 4 luga. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

Awe lo tin e buelta final unda cu Thashaina y Kamilah lo purba na yega entre e prome tres paisnan riba e tablero final.



Departamento pa Asuntonan Economico, Comercio y Industria

Prijsnan Maximo



Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di benta pa e siguiente productonan, entrante 27 di juli 2019

Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
a.Eetbareolie:			
MARINA	**Gelezen:**		
-soybean vegetable oil	6/96 oz.	53.13	10.74
-corn oil	6/96 oz.	69.62	14.07
b.Maismeel:			
PHOEBE FUNCHI	**Gelezen:**		
-yellow corn meal	24/1 lbs.	42.33	2.14
	24/2 lbs.	66.32	3.35
	10/5 lbs.	67.64	8.20
c.Sardine:			
BUMBLE BEE	**Gelezen:**		
-in water	18/3,75 oz.	30.93	2.08
-wild pink	24/7,5 oz.	126.21	6.38
	24/14,75 oz.	174.95	8.84
d.Spinazie:			
BIRDS-EYE	**Gelezen:**		
-leaf spinach	24/10 oz.	62.83	3.20
e.Mixed vegetables:			
BIRDS-EYE	**Gelezen:**		
-classic mixed vegetables	24/10 oz.	62.83	3.20
	12/16 oz.	35.93	3.66
f.Broccoli:			
BIRDS-EYE	**Gelezen:**		
-tender broccoli cuts	12/14,4 oz.	35.93	3.66

Nota: Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423.
Proximo publicacion lo tuma lugar dia 10 di augustus 2019 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 3 di augustus 2019 pa por wordo procesa.

Karateka di Aruba Karate Bond a participa na karatecamp na Corsou









ORANJESTAD - Recientemente e seleccion di Aruba Karate Bond hunto cu algun karateka miembro tabata tin e honor di participa na un tremendo karatecamp di Curaçao Karate Bond (CuKarBo).

Aki ta referi na e atletanan di seleccion Janilaine Bello, Alejandro Gonzalez Lujan y Juan David Velasquez, kendenan a wordo acompaña pa Cristopher Garcia Velez (Dojo Gyoseki Kan), Janrick Bello (Shotokai dojo Shocokan) y Alakina Gonzalez Lujan (Shotokai dojo Shocokan).

E grupo di Aruba a topa e karatekanan di Corsou na e tereno di campamento Brakkeput Ariba. E campamento mes tabata uno masha great cu un programa bastante varia. E enfoke primordial tabata e tecnicanan di 'kumite' (bringamento) pero a pone hopi atencion tambe na e enseñanza di e reglanan di World Karate Federation y nutricion pa atletanan di halto rendimento. Meta di e campamento tabata pa Aruba comparti, conoce y haya mas experiencia pa medio di 'fogeo'. Segun e headcoach di Aruba Karate Bond, esta 'sensei' Alberto Gonzalez, e karatecamp aki tabata un experiencia hopi educativo. No solamente a aplica un programa yen di diferente tecnica di pelea pero a percura tambe pa e participantenan siña liderazgo y trahamento den grupo.

Aruba Karate Bond bou presidencia di 'sensei' Feliz Tromp ta contento cu e participacion di e seleccion. Ta gradici Curaçao Karate Bond pa e invitacion y tremendo programa, specialmente 'sensei' William Millerson y 'sensei' Ivonne Leito Senff kendenan constantemente tabata pendiente di tur loke Aruba tabata tin mester.





Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

'Indexering lo haci e situacion mas dificil ainda pa yega na e norma stipula pa 2019'

ORANJESTAD - Tin un par di siman caba cu mi por a ripara cu partido AVP y su lider Mike Eman hunto cu parlamentarionan Mike de Meza, Richard Arends y Mervin Wyatt-Ras ta den desesperacion un biaha mas. Henter aña, por ehempel Mike de Meza nos no a wak na pia di trabao y por conta e dianan cu el a atende reunionnan publico, awo ta bin dilanti y trece mentiranan encuanto Citgo.

Mike de Meza mes ta e causante hunto cu Richard Arends di un acuerdo cu Venezuela y un contract cu ta completamente contra bienestar di pais Aruba, unda pa culpa di e movecion aki a proyecta miyones di florin den presupuesto cu pais Aruba mester a haya, a crea un buraco financiero mas grandi ainda hunto cu locual Mike Eman a percura pe gaba anto cu hopi orguyo. Gobierno actual ta trahando cu alma y curpa y ta luchando contra Hulanda y tambe ta luchando pa stabilisa nos finansas cu Mike Eman cu hopi orguyo a laga na 93% di nos GDP y pa 2019 cu hopi esfuerso y sacrificio di gobierno y pueblo lo yega na 25 miyon di deficit. E otro reto ta di yega pa 2020 na un surplus di 25 miyon florin cu bao di gabinete Mike Eman 2 mester a yega caba na 2017, pero nos a haya nos cu un deficit di 137 miyon florin.

Preocupacion grandi

Un articulo den e matutino Awe Mainta di 25 di juli 2019 a comparti algun recomendacion cu nan a haya di algun experto y nos tur na Aruba sa di cual skina y di cual partido e expertonan aki ta bin. Y esaki na un tono cu ta expresa su mes hopi contra partido MEP y unda cu ta papia di cu 90% di esunnan den aparato gubernamental ta hendenan liga na MEP, pero sin bin niun rato cu estadistica creibel y solamente kier purba hustifica algo pakico Minister President Evelyn Wever Croes y Minister di Finansas Xiomara Ruiz Maduro ta para duro pa no kita ningun hende di trabao, pero ta buscando alternativa pa por reduci e gastonan di personal manera entre otro duna VUT regeling, pensionadonan cu baha no lo ricibi ningun prolongacion a base di un contract. Y sigur como cu den e convenio di gobernacion tin poni e ser humano ta central, ta na su luga tambe pa nan lucha pa no crea desempleo cu lo nifica mas problema familiar y social riba e pais aki.

E matutino aki a duna como solucion pa kita e 3 toelagennan di ambtenaarnan cu lo yuda reduci gastonan di personal cu 21 miyon florin, pero locual nan a lubida di bisa ta cu e reduccion aki no solamente lo conta pa ambtenaarnan pero tambe pa esunnan cu nos conoce como gelijkgesteld als ambtenaar manera e maestronan y otro personanan trahando den fundacionnan subsidia door di gobierno. E 3 toelagennan cu a ser menciona pa kita ta Voorjaarspremie, Bashi premie, Augustuspremie cu lo nifica cu e ambtenaar lo bay atras cu minimo 4500 florin pa aña. Hecho ta cu hopi di esunnan cu menos entrada den gobierno of fundacion ta uza e Augustuspremie pa por paga schoolgeld of caba di cumpra material pa nan yiunan por bay scol.

Preguntanan na sindicatonan y ambtenaarnan

Mi pregunta cu mi ta lansa ta bay na tur ambtenaar y tambe esunnan gelijkgesteld als ambtenaar y nan sindicatonan, si nan ta di acuerdo cu e articulo aki cu mester kita e toelagennan ariba menciona? Di dos pregunta : Sindicatonan ta den un lucha pa indexering cu desde 2014 no a ser duna mas, ki escogencia lo ser haci den bista di e conseho di e matutino, si lo scoge pa laga e toelagennan cay y para pa indexering?



Preguntanan interesante, pasobra Gobierno di Aruba nunca a papia mes di kita ningun toelage. E unico cu nan a pidi ta tempo pa wak con e situacion financiero di e pais aki lo cana pa asina por busca e manera di por duna un indexering. Pero den bista di e articulo aki cu a sali ta bira interesante si pa para keto na e palabra cu e expertonan (y nos sa nan color politico) cu ta para cu no mester kita niun hende y mi tambe ta para firme pa esaki y si nan ta 90% mes AVP, no ta interesa mi. Ta tata y mama di famia nan ta y cu mag di tin nan opinion politico sin ningun discriminacion y cu ta contribui na caha di Aruba. Pero peligroso si ta e conseho di e expertonan aki cu nunca a para pa desconseha e gobierno anterior di malgasta placa y no endeuda e pais aki, pero a laga tur cos bay fo'i control y awo kier bin masacra e homber y muhenan den sector publico.

Wake up call

E articulo pa mi sigur ta un bon wake up call pa djis sinti kico lo por ta e consecuencianan pa sector publico (y no solamente pa sector publico pero tambe pa sector priva ora kita nan poder di compra) si no logra e norma di 479 miyon di gasto di personal, unda cu Hulanda kier hinca e fondo di e Crisis Social Plan bou di esaki y cu automaticamente ta sigui aumenta e gastonan di personal tur aña debi na bevordering, personal cu ta drenta manera docentenan y polis. Banda di esaki cu indexering lo haci e situacion mas dificil ainda pa yega na e norma stipula pa 2019 y cu esaki lo por ta un motibo cu Hulanda lo uza pa drenta y maneha nos pais, y cu ayudo di AVP cu ta esun cu ta den gang na Hulanda ta hiba redo y instiga contra e Gobierno (AVP conoci como bendedonan di patria) y unabes cu Hulanda drenta ya abo ta avisa kico lo pasa. Hulanda no lo kita hende pero si lo percura pa baha gastonan y den esaki si nan lo corta tur toelage sin ningun remordimento y tur esaki tin un solo culpabel cu ta Mike Eman y AVP. Ta Mike y AVP a endeuda e pais aki iresponsabelmente hunto cu entre otro Richard Arends cu awe kier ple Santo, pero cu a crea fondo bao di nanishi di pueblo cu awe si kita e toelagennan mes e no ta importa, pasobra ta pueblo mes a pone como parlamentario y ta pueblo mes a yega di pone como coordinador y despues como minister cu a crea suficiente fondonan (riba 3 miyon florin) cu awe e por biba un bida di luho mientras awo nan kier kita bo toelagennan sin compasion.

Pa termina mi ta pidi pueblo - sin wak color politico y den bienestar general di e pais aki - pa laga nos tur hunto sinta cu cabes friu sin emocion partidista pa por logra lo miho pa Aruba den un momento dificil y cu hopi presion riba finanzas di pais Aruba. Y como bon Arubiano y cu semper a saca e pais aki dilanti mi tin sigur cu hunto nos lo logra tambe pone e pais aki un biaha mas riba su pianan, a pesar di tur e mal vibesnan cu tin actual contra nos dushi isla y su ciudadanonan.

Pdvsa ta para produccion di crudo mehora



CARACAS (LaPatilla/ Bloomberg) – E empresa petrolero estatal di Venezuela, Pdvsa, tin planea pa para indefinidamente produccion di crudos sintetico o mehora di Faha di Orinoco na augustus, y na su luga ta degradando e mehoradornan pa instalacion di mescla pa produccion di crudo Merey 16, segun un informe interno, revisa pa S&P Global Platts diaranson pasa.

Sin embargo, ya cu e sancionnan di Estadonan Uni a impedi importacion di crudo liviano y nafta pisa na Venezuela, Pdvsa ta prepara pa otro caida den produccion y exportacion di crudo na augustus, segun e informe.

Pdvsa ta opera cuatro mehorador na Faha di Orinoco: Petropiar (cu Chevron) cu capacidad di 190.000 bari pa dia (bpd); Petromonagas (cu Rosneft) cu capacidad di 120.000 bpd; Petrocedeño (cu Total y Equinor) cu capacidad di 202.000 bpd; y Petro San Feliz, 100% propiedad di Pdvsa, fuera di servicio, cu capacidad di 120.000 bpd.

Segun e informe di augustus di Pdvsa, Petropiar ta operando na 58% di su capacidad, Petromonagas na 50% y Petrocedeño na 46%.

E crudonan sintetico produci den e upgradernan, manera Special Hamaca Blend y Zuata Sweet, tabata destina pa refinerianan na Merca, prome cu a impone e sancionnan na januari, y desde e tempo ey a bende nan "bao condicionnan desfaborabel di mercado" na Asia, segun e informe di Pdvsa.

E compania a señala cu "nan a haya nan obliga di ofrece descuento significativo cu a afecta e prijs di e crudo y a complica su posicion den mercado, ya cu algun cliente a nenga di acepta e entrega."

Sancion Mericano

Na januari, Merca a impone sancion riba Pdvsa cu a sirbi manera un prohibicion de facto di importacion na Merca di crudo Venezolano y un prohibicion inmediato di exportacion Mericano di diluyente pa Venezuela. Dia 28 di april Estadonan Uni a prohibi e transaccionnan entre empresa no Mericano y Pdvsa, cu ta involucra e sistema financiero di Merca, esencialmente prohibiendo uzo di dollar Mericano den tur transaccion cu Pdvsa.

Na juni Departamento di Tesoro di Merca a anuncia prohibicion nobo di practicamente tur comercio di diluyente cu Pdvsa, cu e empresa ta uza den produccion y comercialisacion di su crudo pisa.

Tres mehorador di Orinoco a keda converti den instalacion di mescla cu e exclusivo proposito di produci Merey 16. Sin embargo, ta anticipa cu e instalacionnan ey lo opera bao di nan capacidad, debi na e poco disponibilidad di crudo liviano y nafta pa sirbi como diluyente.

Segun Pdvsa, a mehoradornan "tin debilidadnan tecnico importante den operacion cu ta resultando den produccion di crudo mehora fuera di e specificacionnan di calidad exigi pa e mercadonan nobo, un situacion cu ta limita e posibilidad di comercialisa nan, tanto pa exportacion como pa e refinerianan nacional."

Produccion di crudo ta sigui cay

E informe di Pdvsa ta calcula cu e produccion di crudo di Venezuela lo por cay te na 988.000 bpd na augustus, bahando di 1,2 miyon bpd na inicio di juni. Sin embargo, e calculacionnan di produccion di Pdvsa ta mas halto cu e informenan di fuente secundario cu OPEC ta maneha y incluso otro informenan interno di Pdvsa, ya cu probablemente nan ta inclui e total di e diluyentenan importa cu a mescla cu e crudo pisa di Venezuela. E ultimo encuesta di produccion di Platts ta mustra cu Venezuela a produci 760.000 bpd so na juni.

Pdvsa ta calcula cu su exportacion di crudo di augustus lo cay te na 685.000 bpd, di 776.000 bpd na juni. Exportacion lo consisti principalmente di Merey 16, un mezcla di crudo extrapisa di Orinoco, crudo liviano y diluyente.

Sin embargo, debi na e hecho cu Pdvsa no por obtene nafta pisa bruto y liviano pa uza como diluyente, e compania lo recuri na uzo di su produccion, cada biaha mas scars, di crudo Mesa 30 y crudo liviano di Santa Barbara como diluyente di mescla.

E produccion di Mesa 30 ta calcula na 202.000 bpd pa augustus, y Santa Barbara na 58.000 bpd. Ambos crudo ta destina pa produccion di Merey 16 den e plantanan di mehoramento converti den instalacion di mezcla.

"Pa recupera e produccion di Pdvsa na nivel di riba 1 miyon bpd, Pdvsa mester importa cada luna 3,3 miyon bari (aproximadamente 110.000 bpd) di crudo liviano di 44° API, manera Agbami, Akpo y Saharan Blend, lo cual ta imposibel bao e sancionnan di Merca," un funcionario di e compania a bisa Platts bao condicion di anonimato.

Pdvsa tambe tin planea pa obtene nafta uza como diluyente pa transporta crudo pisa di e campo Morichal pa mescla den Merey 16. Morichal ta opera pa Sinovensa, un empresa joint-venture entre Pdvsa (60%) y CNPC di China (40%).

Pa impulsa produccion, Pdvsa tambe mester stabilisa e produccion di e Faha di Orinoco, cu a cay bastante debi na e fayonan di electricidad. E produccion di Faha di Orinoco a keda reduci na 124.000 bpd so, compara cu e 835.000 bpd di juni, segun un informe separa di Pdvsa.

"PDVSA tin poco opcion pa continua maniobrando," e funcionario di Pdvsa a bisa. "Na augustus e disponibilidad di crudo di exportacion lo keda reduci na 637.000 bpd di Merey 16 y Boscan, di cual 320.000 bpd ta comprometi pa paga debe y na cambio pa producto refina, ademas di cantidad chikito di crudo Laguna y Bachaquero, destina na e empresa Nynas na Europa. .

Segun e Plan di Crudo di augustus, Pdvsa lo por ofrece solamente e 317.000 bpd restante na mercado internacional.

Kico Pdvsa mester pa por recupera?

Den un entrevista reciente e economista y experto petrolero Venezolano Jose Toro Hardy a bisa cu e recuperacion di e produccion di crudo na e pais lo por tarda por lo menos ocho aña y pa logra esey mester di 240 biyon dollar di inversion.

"Ta necesario al menos 30.000 miyon dollar pa aña pa 8 aña (= 240 biyon dollar) pa recupera e produccion petrolero Venezolano," Toro Hardy a detaya durante un entrevista transmiti pa e emisora radial Exitos FM. El a indica cu ta urgente pa Venezolanonan comprende cu pa recupera nos economia, nos mester recupera e industria petrolero."



Rafaela Werleman, Cursista di Financial Freedom di Lead2Success:

"Pa mi e curso aki tabata e miho inversion cu mi por a haci den mi mes"

ORANJESTAD - Lead2Success ta cla pa lansa siguiente curso di Financial Freedom. Un curso cu no solamente ta trece guia y ordo yudando ciudadanonan sali for di debe, pero tambe ta mustra e caminda pa construi un futuro financiero prospero.

"Tur cos den bida di gran importancia, cu no ta canando bon y no ta completamente bou di control, ta rekeri sabiduria, pa inicia un proceso di control y bon maneho. P'esey un coach t'ey, e ta pa trece bo riba e caminda corecto y pusha bo den e bon direccion, door di comparti su sabiduria, experiencia y guia con pa haci esaki. Na Aruba tin biaha hendenan tin berguensa of nan ta keda den 'denial,' – unda nan no ta honesto cu nan mes y acepta nan situacion, pa por haci algo na dje," entrenando Certifica di Finansas, Francis Groeneveldt ta bisa.

"Hendenan super exitoso awe, a cuminsa cu un coach. Oprah Winfrey un di e hende muhenan mas exitoso na mundo ta atribui parti di su exito na su life coach y asina tin hopi mas personahenan cu awe ta exitoso. Nos mester ta habri pa siña y inverti den cosnan cu lo haci un diferencia solido pa nos futuro. E curso aki ta cambia bo bida y cursistanan ta testifica di esaki," Groeneveldt a enfatisa.

"Mi ta mirando resultado caba y mi metanan ta na nan luga y mi ta logrando nan. Pa mi e curso aki tabata e miho inversion cu mi por a haci den mi mes. Mi ta super contento y entusiasma pa sigui cu e progreso aki," Cursista di prome curso Financial Freedom, Rafaela Werleman a bisa.

"E sesionnan tabata hopi duidelijk y e splicacion di Coach Francis ta super. E ta splica na un manera cu tur hende por compronde. E lesnan tabata un biaha pa siman y mi no por a warda pa e siguiente les pasobra tur siman bo kier haya sa mas di con pa biba un bida hopi mas bunita y sin debe."

"Nos a ricibi hopi informacion valioso den cada les y e curriculum ta funcionando pa mi caba. Na cuminsamento, e ta duro pasobra bo mester wak tur bo finanzas, cu ta manera un 'wake up call' pasobra hopi di nos no ta wak nos estado di cuenta bancario y consecuentemente no ta wak exactamente kico banco ta kita como gasto for di nos cuenta, como tambe, nos credit card. Tur esaki nan ta pone bo bira consciente di placa y durante e les nan ta mustra bo con pa bo sali for di debe y inverti den cosnan bon pa ora bo yega e edad di pensioen bo por gosa di uno bon mereci."

"Mi ta conseha tur hende pa cera wowo y haci e inversion den e curso, e lo haci bo wak bida di un otro manera y tin solucion pa debe. Dia cu ami a dicidi di haci e inversion mi no tabata sa si mi lo



logra pag'e pero mi a haci tur di mi banda y mi a logra y awe mi ta un persona cu un otro vision y ta wak placa di un otro manera, pa mi e tabata mi 'miho inversion.' Lamentablemente, na Aruba nos no ta wordo bon educa den esaki y e curso aki sigur lo yuda e cursista den hopi aspecto nan di su bida. Y e sesionnan di'1 on 1' tambe ta motiva bo ora bo wak progreso y ta encurasha bo pa logra hopi mas. Abo mester duna di bo banda pa wak progreso y un bida hopi mas bunita, sin debe," Werleman a bisa.

"Den mi caso mi gusta ta disciplina den placa y siña tocante esaki pasobra mi no ta hopi di acuerdo cu e sistema di ta esclavo na tur e oranan dedica na traha pa un otro. Den mi mes mi semper kier tin un libertad financiero pero mi tabata sinti e falta di conocemento y disciplina pa logra esaki," Cursista Melquisedec Illidge ta comparti."

"E curso a organisa mi ful, prome cu e curso mi mente tabata manera un camber plama, pero awo mi camber tin ordo, y mi tin claridad con pa mi cana e caminda pa mi por tin libertad financiero. Loke e curso a siña mi ta, cu bo mester ta hopi intencional, den tur cos cu bo ta haci. Si cuminsa paga debe, bo mester ta structura y bay e, y no lag'e drumi. Como tambe, den bo spaarmento di placa. E caminda pa bo traha rikesa ta structura y bo tin awo un fundeshi bo dilanti pa por yega na bo metanan financiero," Illidge a bisa.

E curso mes, lo cuminsa dia 6 di augustus 2019.



Evento di introduccion ta completamente gratis y lo tuma luga den sala di Hope Civic Center – situa riba di dos piso di Wendy's Aruba/Cinnabon pa playa, for di 7:00 te cu pa 8:30 di anochi. Ta rekeri pa registra pa asiento via nan pagina di webwww.lead2success.net of yama 5934543.



Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

The smile on my face
doesn't mean
my life is perfect.
It means I appreciate
what I have
and what
GOD
has blessed me with.

A fayece na Bogota Colombia:



Milangelo Xavier Tromp
*05-08-1970 - 18-07-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Jose Francisco Franken

*24-07-1948 - □23-07-2019

Na nomber di su:

Rumannan: Thomas y Lola y famia
Victoriano y Ilvia y famia
Martin y yiunan
Seferino y Odalis y famia
Pina y yiunan
Alex, Mariska y yiunan
Marco y yiunan
Glenda, Jean Marc y yiu

Sobrino y sobrinanan

Demas famia: Franken, Farro, Kelly de Cuba, Rodriguez, Tans, Kock, Hese, Pontilius, Leest, Tromp, Danja, Ruiz

Si acaso den nos momento di tristesa nos a lubida un nomber nos disculpa.

Ta invita pa e acto di condolecia y despedida cu lo tuma lugar diasabra 27 di july 2019 di 9□or pa 11□or di mainta, sigi pa cremación cu lo tuma lugar den seno familiar.



□Senor lo caba cu morto a semper, I□E lo seca lagrima for di wowo di tur hende□Isaias 25:8

A parti for di nos, nos casa, tata, welo, bisawelo:



ILIBERTO MADURO

* 03 januari 1930 □ □25 juli 2019

Dia di Condolencia na cas: Macuarima 40, diadomingo 28 di juli 2019 di 6:00 pm □8:00 pm.

Dialuna 29 di juli 2019, na Royal Funeral, di: 7:00 pm □9:00 pm

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando
Cu dolor na nos curason pero conforme cu

boluntad di Dios, nos kier anuncia
fayecimento di nos difunto stima:



Maria Juliana Justina-Biezen

Mihor conoci como □Chia□
***31-01-1926 - □25-07-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues





□Mi ta halsa mi wowonan na e seronan; for di unda mi yudansa lo bin?
Mi yudansa ta bin di Se□or cu a crea shelo y tera.□
Danny a lucha e bon lucha, y el a termina su careda y a warda e fe□.
Salmo 121:1 y Timoteo 4:7.

Yiu di Richard ✝ y Marie Rose Sildora □Ma Claire□ Dumfries ✝, nos ruman, tata, omo, amigo y ex colega di dr. Horacio Oduber Hospital y di Directie Volksgezondheid departamento Landslaboratorium y ex Chef Pathologie y ex Presidente di ASU a fayece.

Adolf Denis Dumfries, mihor conoci como □Danny□

*04-03-1955 - □ 22-07-2019

Yuinan: Danique y Clairyce □Claire□ Dumfries
Ruman homber: Jean y Albertina Dumfries-Dos Ramos
Natalie, Winston y Juliette; Moises; Ilidio, Elaijah y Xavi
Ruman homber: Samuel Dumfries y Winifred Kaarsbaan
Ohmar-Richard, Risah-Samantha, Pearl Marie-Claire y Romano
Ruman muhernan:
Evelin-Pierre Dumfries, Swinda Dumfries, Mildred Lobbrecht-Dumfries , □ Astrid Dumfries y □ Marlene Dumfries
Tanta stimá Melimene Jules
Ex-esposa: Monique Priem y su mama MaDini Priem

Mama di su yiunan: Monique Kunz

Famianan na Aruba, Hulanda, Denemarken, Haïti, Surnam y Merca:
Dumfries, Jules, Bijlhout, Beyde, Brice, Paillant, Lobbrecht, Vriesde, Tuur, Kensmil, Arnhem, Blokland, Douglas, Searchwell, Milton, Hoogdorp-Ashby, Hoogvliets, Tjie-A-Loi, Evans, Marsdin, Woodley, Pierre, Forster y Priem.

Primo y primanan cu lasonan fuerte:
Dirk, Lucienne, Marc, Junette, Jozef, Gladys y Urmy.

Amigonan y sosten enorme pa Danny:
Irving Wanga, Roy Ramadhin, Ramiro Wanga, dr. Johnny Croes, dr. Greg Lacle, Buchi Lacle, Gedion Isena y famia, Reuben Craigg y famia, Shirley Hoogvliets, Sergio Tjie-A-Loi, Louis Dorismond, dr. Benita Britt-Croes, dr. Joan van Heyningen, Yolanda Lacle, Yamilet & Frantzia Alzate, Cime Texeir-Oliveira, Arnold Solognier, Alphonso Dania, Jacquelyn y Sheila Franken; Lelicia Tromp, Margareth, Myrna y Mayra Orman, Priscilla Lalmahomed, amigonan di Plaza Bookshop y Van Dorp y boticanan.
Famia: Goedhoop, Beeldsnijder, Loefstok, Veldboom, Paesch, Gravenstijn, Toppenberg, Phillips-Sluer, Laing.

Un danki special na: dr. Greg Lacle, dr. Keuters y su ekipo medico completo y e enfermeranan di e departamanto Neurologie, Giselle Escalona, dr. Hermans, Edmund Harms Foundation, empleadonan di Wit Gele Kruis, Los Años Dorados, Stichting de Hoop, Faith and Hope Transport, , amigo y guia Richard Brooks, Lisette Ignacio, Cecilia Howell, Marciano, Withney Thomson, dr Kenneth Croes y tambe e comunidad completo di Evangelische Broedergemeente (EBG) y su ex coleganan.

Nos ta invita tur bisiñanan, amigonan di Dakota y San Barbola, su ex- coleganan, amigonan di ASU, Pensionadonan Uni, ex-amigonan politico y tur hende cu di un of otro manera a conoce Danny, pa ta presente na e acto di despedida y ceremonia di entiero.
Nos kier recorda Danny cu gratitud.
E oportunidad pa duna condolencia lo ta ariba diabierna 26 di juli 2019 for di 18.30-21.00 or na Royal Funeral Home, Cumana 44.
E ceremonia di entiero lo ta ariba diasabra 27 di juli 2019 for di 13.30-16.00 or na Royal Funeral Home. E sirbishi lo cuminsa di 15.15 -16.00 or.
Despues di esaki nos lo hiba nos difunto Danny na su ultimo lugar di descanso na Sabana Basora.
Lo tin un box disponibel pa un bon causa.
Nos ta disculpa nos cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 26 Juli 2019 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6841
5620
7059
3283

BIG 4
Sorteo # 5885
2524

1OFF
Sorteo # 590
7489

ZODIAC
Sorteo # 4644
9357
Sagitario

KORSOU
Sorteo # 2476
8661
2352
0131

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	210.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		02-13-21-25-30
Sorteo # 4834		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	77.000,-
8	x Match 4	
159	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		14-18-24-27
Sorteo # 1180		Mega Ball 08
0	x Jackpot	
0	x match 4	
6	x Afl. 500,00	270.000,-
44	x Afl 50.00	
74	x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS **Afl. 370.000,-**



DIARIO	*5041-0774-9759*
SUPER 4	*1122*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 26 Juli 2019 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2632
0543
8152
0759

BIG 4
Sorteo # 2632
7805

1OFF
Sorteo # 688
1867

ZODIAC
Sorteo # 2632
1681
Piscis

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	210.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	74.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	260.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA **Afl. 360.000,-**



Aries

Awe bo ta bay haya e oportunidad pa haci un biahe, esaki ta debi cu bo ta merece di un bon descanso pa tur bo trabou nan cu bo a haci satisfactoriamente bon. Bay y conoce un pais straño y leu unda e forsa astral ta duna bo e energia cu bo curpa tin mester. Bo number di suerte ta: 40, 14, 8, 46, 16, 34



Tauro

Awe bo ta bay sinti bo mes completamente diferente awe esaki ta debi cu bo curpa ta pidi un descanso. Ta recomendabel pa bo bay banda di lama y laga e energia solar limpia bo curpa awe. Bo number di suerte ta: 16, 15, 9, 41, 1, 35



Geminis

E novelanan of pelicula nan romantico por causa cu awe bo ta lanta cu un sentimento di amor pa bo pareha ta recomendabel pa bo cende un bela blanco y un bela cora den bo cas awe esaki ta pa duna bo e sentimento di amor y union pa bo awe. Bo number di suerte ta: 29, 16, 10, 42, 2, 36



Cancer

Lo bo a pasa un anochi sin cu por a drumi bon esaki ta pa motibo cu bo ta laga bo mente traha hopi y bo no ta duna bo mes un descanso ta recomendabel pa bo cana banda di lama y distrae bo mente. Number di suerte pa bo ta: 25, 17, 11, 43, 3, 37



Leo

Awe ta un dia cu probablemente bo ta bay sinti bo mes un poco agita esaki ta motibo cu e cambio di luna ya den un fase di circulacion nobo. Bo number di suerte ta: 26, 18, 12, 44, 4, 38



Virgo

Algun bishitante ta bin cerca bo awe esaki ta motibo cu bo ta bay haya un noticia placentero y bo soño cu tanto bo ta anhela ta bay yega na bo horea awe Virgo. Bo number di suerte ta : 13, 19, 16, 45, 5, 39



Libra

Por yega noticia cu bo no ta bay ta desacuerdo cu esaki sea pacifico y no demostra cu bo a rabia esaki por trece problemanan laboral pa bo, mustra seriedad y profesionalismo awe Libra. Bo number di suerte ta: 22, 20, 14, 46, 6, 40



Scorpio

Si den pasado bo tawata tin problema pa alcansa exito scorpion awo e cambio pa bo a yega esaki ta cu bo strea astral ta moviendo den un otro direccion y ta trece e energia positivo pa bo scorpion. Bo number di suerte ta: 12, 21, 15, 1, 7, 41



Sagitario

E exito y un bon fortuna por cambia bo bida awe . Sea loke sea, probablemente e ta bay haci bo sinti un satisfaccion alegre unda un cambio den bo bida pa miho. Bo number di suerte ta: 15, 22, 16, 2, 8, 42



Capricornio

Den bida semper tin diferencia di opinion awe bo ta bay pasa den un asina sea neutral y laga esey pasa no demostra bo opinion esaki por trece problema mustra profesional y keda keto awe . bo number di suerte ta: 36, 23, 17, 3, 9, 43



Aquario

Acuario awe ta un dia cu bo mester bisti un colo aqua esaki ta pa motibo cu bo energia positivo ta drentando den bo caminda y bo mester ta limpi pa cu esey pone 3 bela aqua y 1 blanco na bo cas y laba bo cas awe cu awa di rosa. Amor ta drentando awe pa bo Acuario. Bo number di suerte ta:45, 24, 18, 4, 10, 44



Pisces

Un dia manera awe ta un dia unda bo ta bay ta sentido hopi liber esaki ta debi cu bo ta drentando un temporada di vakantie, un cambio di aire ta bon pa bo awe Piscis. Bo number di suerte ta: 4, 25, 19, 5, 11, 45



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Giel
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:
Centro Medico
Tel. 584 5794

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule July 2019

			ARR	DEPT	BERTH
TUE	16	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	17	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	18	CARNIVAL HORIZON	08.00	16.00	B
		QUEEN ELIZABETH	09.00	17.00	C
TUE	23	MONARCH	06.30	****	B
WED	24	*MONARCH - Dept.*	****	15.30	B
		CARNIVAL MAGIC	10.00	23.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	28	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
TUE	30	DISNEY FANTASY	08.00	18.00	B
		FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	31	MONARCH	06.30	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E

EMERGENCIA
911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD
Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA
Aurora 588-6699
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888
Royal Funeral H. 586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 07/26/2019


CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	179.24	179.96	180.76
GBP	2.14	2.19	2.25
JPY	162.42	163.91	165.55
EUR	196.52	198.31	200.30
DKK	25.57	26.29	27.09
NOK	19.45	20.17	20.97
SEK	17.76	18.48	19.28
For amounts up to Afl. 100,000			

Invitacion pa celebracion eucaristico di Tres Lustro Sacerdotal di Pastor Jairo Maduro

SANTA CRUZ - 31 di juli ta un dia importante pa Pastoor Jairo Maduro ya cu riba e fecha aki e ta recorda su 15 Aniversario di Ordenacion Sacerdotal y tambe su fecha natal.

Igualmente riba e mesun fecha aki, ta celebra fecha natal di Pader Jose Miguel Navas. E celebracion eucaristico lo cuminsa pa 7:00 di anochi cu presencia di Mgr. Luis Secco y Pastoornan di Aruba. Coro Mixto di Santa Cruz b.d.d. Mechi Croes-Garrido lo anima e Santo Misa. Pa medio di esaki, Comision encarga cu e celebracion ta extende un cordial invitacion na un y tur riba nos Isla y specialmente tur parokiano y nan famia como tur participante, integrante y miembro di Gruponan Pastoral y Parokial pa asisti sin falta.

Despues di Misa tin oportunidad pa felicita Pastoor Jairo y Pader Jose personalmente durante un encuentro social na entrada principal di misa. Di curason, danki pa acepta e invitacion aki.



Pelicula na aire liber na Parke Arikok

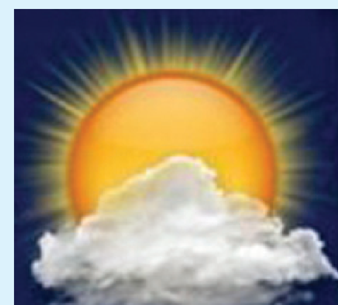
ORANJESTAD – Awe 27 di juli Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) ta organisa su Movie Night unico na Parke Nacional Arikok. FPNA ta para pa conservacion di nos naturalesa. Pa logra esaki ta importante pa educa y conscientisa e comunidad riba diferente aspecto di nos medio ambiente den e contexto local y internacional. Diasabra 27 di juli pa 7.30 PM lo pasa dos episodio di e documentario Our Planet.

E documentario aki ta adresa cuestionnan di conservacion y ta presenta diferente animalnan den nan habitat. E enfoke ta riba e impacto di e ser humano riba e medio ambiente, specificamente e cambio climatico. E prome episodio ta basa riba diferente especienan den selva y e bida di entre otro parha, macaco, y fruminga. E di dos episodio ta basa riba e habitat di e bida marino na costa di lama, caminda 90% di e bida marino ta y e importancia pa conserva nan. FPNA ta extende un invitacion na e comunidad di Aruba pa asisti na e Movie Night na nos Centro di Bishitante y pasa un rato ameno hunto cu famianan. E anochi di pelicula ta completamente gratis cu posibilidad pa cumpra algo di come y di bebe. Pa mas informacion por yama na 585-1234 of bishita nos pagina di facebook: https://www.facebook.com/arikoknationalpark





Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente te hopi nubia cu chens pa localmente un awasero breve

Temperatura maximo 33 grado Celsius temperatura minimo 27 grado Celsius

Bahada di solo : 7:08pm subida di solo : 6:25am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/hr, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Na e momentonan aki no tin disturbio di importancia pa cu e clima den region local. Humedad den nivelnan mas abou di atmosfera lo por produci un awasero pasahero den oranan di marduga y mainta di diasabra. Mas aleu por bisa cu stof fini di Sahara lo bolbe drenta region local den e fin di siman aki y stroba visibilidad un poco.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 6 pia; ta pidi ocupantenan di boto chikito pa bay cu cautela riba lama habri.

Lansamento di SpaceX ta suministra Space Station cu 3D bioprinter



FLORIDA (AP) – Un capsula destina pa yega International Space Station ta carga un 3D printer cu por genera tehido humano y casi 10 mil kilo di otro experimento y suministronan despues cu SpaceX a lansa.

E compania priva su raket yama Falcon 9 a scapa di nubianan menasante durante su lansamento diahuebs anochi, mandando un capsula Dragon riba su di 3 ronda pa yega na e Space Station den orbita.

E nave lo yega e stacion awe mainta. E capsula ta cargando experimentonan cientifico, hopi di nan enfoca riba ciencia di celnan, ademas di suministronan general.

Oficialnan di e companianan di biotech nScrypt y Techshot Inc ta bisa cu e 3D printer, e mesun size cu un mini frishider, lo ta controla pa cientificonan cu lo uz'e pa

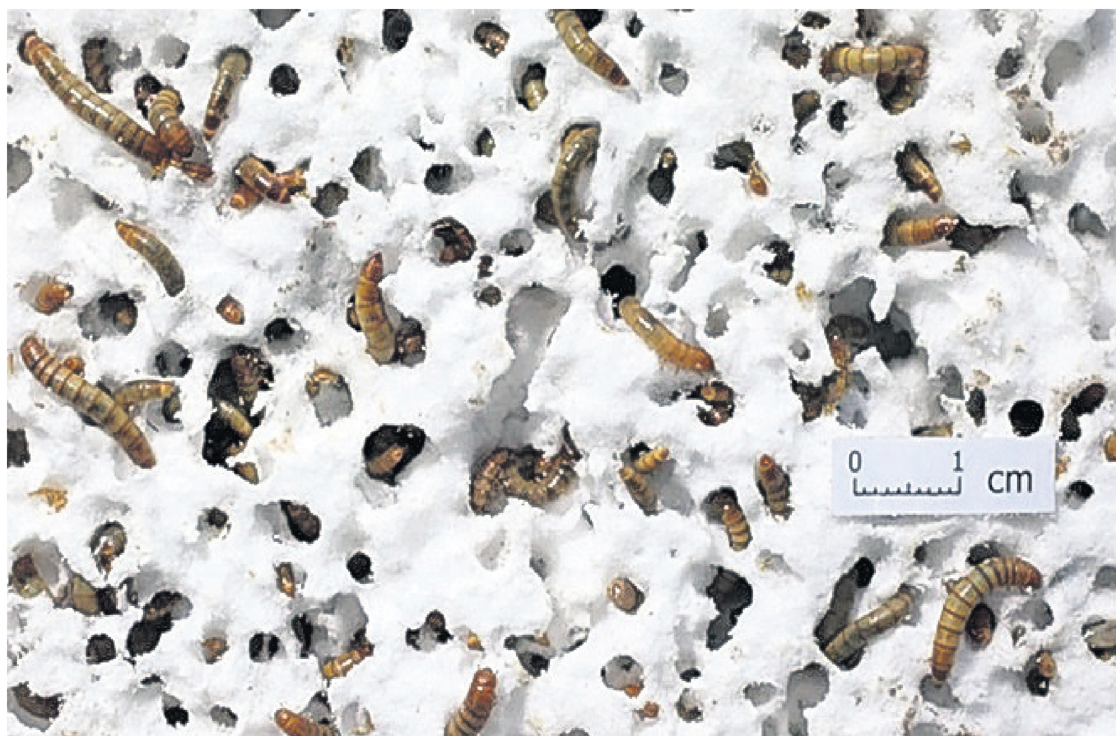


print celnan di nervio, celnan di musculo y proteinanan. E experimento lo uza e falta di gravedad pa asina yuda e celnan mantene nan forma.

Cientificonan ta descubri bichi cu ta come plastic y por salba planeta

CANTABRIA (Power of Positivity) – Cientificonan a descubri bichinan cu por literalmente guli nos problema mundial cu plastic. E bichi yama un waxworm. Cientificonan a descubri esaki accidentalmente, despues di a pone e bichinan den un saco di plastic.

Profesor y criado di bij Federica Bertocchini a pone e bichinan den un saco di plastic y diripiente el a mira mas laat con tabatin buraco den e saco. Hunto cu cientificonan Paolo Bombelli y Cristopher J. Howe, Bertocchini a dicidi di sigui investiga, uzando 100 di e bichinan. Nan a pone nan den varios tas di compras y nan a nota cu e bichi-



nan a traha buraco den cada un despues di 40 minuut. Despues di 12 ora, nan a haya cu e plastic a degrada y a baha di peso cu 92 milligram. Pa haya sa si e bichinan berdaderamente tabatin efecto riba e plastic, nan a placha e bichinan, matando nan, y asina mes nan a bolbe haya buraco den e saconan. Esaki a comproba cu tin algo den e bichi su propiedad kimico cu ta corumpi e plastic.

E descubrimento aki lo por nifica cu si por uza e bichinan corectamente, por resolve un gran parti di e problema di polucion di plastic si e bichinan por come door di plastic por ehempel den lama. Cu suerte e cientificonan lo sigui studia e bichinan fascinante aki.

Prins di Saudi Arabia cu plannan futuristico pa ciudad balora na 500 biyon dollar

SAUDI ARABIA (The Verge) – Un reportahe di The Wall Street Journal unda ta divulga informacion den documentonan cu a lek ta mustra cu Saudi Arabia ta bay inverti den su mega proyecto mas grandi te cu awo: Un ciudad den desierto yama Neom, unda lo tin mas robot cu humano y docentenan lo duna les na studiantenan altera geneticamente.

E plannan ta inclui propuestanan haci pa companianan di asesoria Mericano, manera McKinsey y Boston Consulting, cual no tin ningun pretexto di trece e lidernan di Saudi Arabia bek riba tera.



E luga na unda ta plania di construi e ciudad lo ta rondona pa desierto. Pero pa crea un clima mas agradabel lo genera nubia pa controla e clima den e region. E vision cu e companianan ta presenta na e prins di Saudi Arabia ta mustra di ta biniendo di un buki futuristico di ficcion: Taxinan flotante, genetica modifica y robotnan tur caminda.



No ta placa pa yuda migrante, si no pa fortifica Aruba

Aruba pronto lo haya 12 miyon florin pa atende cu crisis di Venezuela

ORANJESTAD – Den un comunicado Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta declara cu e suma di 12 miyon florin lo yega pronto pa asina gobierno di Aruba por fortalece medidanan di siguridad riba costa y tambe amplia facilidadnan di detencion di personanan sin status regular di admision.



Hulanda na mei ultimo a indica cu nan ta dispuesto pa yuda Aruba y Corsou pa atende cu e crisis di Venezuela cu 23.8 miyon euro cu ta alrededor di 55 miyon florin. Un parti di e 55 miyon florin Hulanda lo uza pa e mes yuda nos. Pero pa e otro parti, Aruba y Corsou mester a entrega nan lista structural di plannan y proyectonan y entrega esaki na Hulanda. Aruba aworaki ta yegando na e punto culminante na unda cu Hulanda lo duna e fondonan pa realisa e plannan y proyectonan di gobierno di Aruba den e situacion aki.

Prome Minister Wever-Croes a indica cu Aruba lo ricibi alrededor di 12 miyon florin pa yuda den e crisis di Venezuela. E 12 miyon florin aki ta bay pa fortifica Aruba como pais den haci Aruba mas sigur pa asina atende cu e crisis miho posibel. “E ta pa yuda gobierno controla nos fronteranan miho p’asina nos percura pa domina e crisis cu nos tin internamente.” Control riba lama y tera lo bira mas estricto pa asina evita importacion ilegal di substancianan, arma como tambe di persona. E tema di trafico humano ta un problema serio cu ta tumando luga demasiado hopi den nos region, e prome mandatario a indica.

Tambe e placa aki lo amplia e capacidad di detencion na unda persona ilegal por keda mientras nan ta warda e fecha prome cu nan manda nan bek nan pais. Esaki den e tempo aki ta hopi importante y necesario mirando cu e fluho di ilegalidad na Aruba a aumenta. Ampliacion di e capacidad di detencion lo trece mas trankilidad. Parti di e fondo aki lo wordo uza tambe pa enseñansa. E crisis den enseñansa, mescos e crisis di Venezuela riba tereno social, tambe por haya mas atencion.

No ta placa pa yuda migrante, si no pa fortifica Aruba

Ta bon pa remarca si, cu e placa aki lo no ta disponibel pa crea vivienda y otro cosnan asina pa e personanan cu ta bin haci peticion di asilo. E placa aki ta bay pa fortifica Aruba como pais den haci Aruba mas sigur pa asina atende cu e crisis miho posibel.

“Mi ta hopi contento y satisfecho cu nos ta yegando na e punto unda cu Aruba por haya e fondo aki. Tin hopi persona den departamentonan di gobierno cu a traha hopi duro pa awe nos a yega asina leu. A pesar cu esaki no ta tur loke nos tin mester pa atende cu e crisis, nos ta gradici Hulanda pa e fondo aki.
E ta un bunita gesto di parti di Hulanda. E 12 miyon florin aki ta hopi necesario. Combina cu e helicopter, cu e radar cu pronto lo bin, Gabinete Wever-Croes lo percura pa haci Aruba mas sigur den tur circunstancia, cu of sin crisis di Venezuela. Nos compromiso ta un Aruba mas sigur pa cada ciudadano.”

Minister Dangui Oduber: Dentro di poco lo inicia Fact-Team

ORANJESTAD –Aña pasa durante conferencia di prensa Minister di Salubridad Publico Dangui Oduber, a menciona cu Gobierno ta trahando riba un solucion pa atende cu e personanan cu ta sufri di salud mental manera psikiatria y/of droga adiccion.

Segun e comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi ta bisa cu den pasado nada a wordo haci pa atende cu e personanan aki cu mester di un ayudo profesional. E mandatario a splica cu a haci varios estudio, a cera MOU cu Mental Health Caribbean, a haci conferencianan cu tur profesionalnan local riba e materia y na final Gobierno a pone e fondonan disponibel. Dentro di poco lo inicia e Fact-Team cu lo bay duna asistencia ambulatorio na e casonan cu ta trata di personanan cu ta sufri di salud mental manera psikiatria y/of droga adiccion, asina e mandatario a trece dilanti.
E Fact-Team lo cay bou encargo di Sociaal Psychiatrische Dienst (SPD) cual ta un departamento cu ta resorta bou di DVG. Lo introduci un linea central di contacto pa pueblo of famia por yama pa raporta casonan di personanan cu ta sufri di salud mental manera psikiatria y/of droga adiccion. Trahando na e forma aki tambe e cliente ambulante lo ta den bista di profesionalnan pa asina por actua lihe den cualkier caso di crisis y/of emergencia.

Trabou di e Fact-Team

Fact-Team ta un ekipo cu ta bay sali riba caya y brinda e cuido y servicio na tur e personanan cu ta sufri di problema mental y adiccion. Por ehempel ora cu SPD haya yamada, e Fact-Team aki lo sali bay na e direccion y haci un opname y mira e situacion. E enfoke di e team aki lo ta pa yega mas cerca di e adictonan ambulante pa asina duna nan e guia y ayudo den nan contexto. Si ta un situacion di tal gravedad e persona lo mester wordo interna na Respaldo. Si ta trata di un adicto e tin cu sigui un tratamento pa adiccion. Si e persona ta sufri di ambos e Fact-Team lo scoge e problema mas serio na e momento eynan pa atende cune. Esaki ta loke e trabou di e Fact-Team lo ta segun Minister Dangui Oduber.
Finalmente Minister Dangui Oduber a splica cu tur esaki ta forma parti di e plan di maneho di integracion di psikiatria y adicion riba e tereno di Salud Mental y ta parti tambe di e Crisis Plan Social. Di e manera aki e Gobierno un biaha mas ta demostra cu e tin e interes di e ser humano central.



Despues di ambiente di tension y turbulencia laboral

Tin comprondemento pa logra prome CAO na Parke Nacional Arikok



ORANJESTAD - Mediador di Gobierno, Anselmo Pontilius a intermedia a purba di facilita un proceso di negociacion cu menos tension na Parke Nacional Arikok, despues cu e trahadonan, representa pa sindicato SEPPA, a yega di bay den accion. "Entre e partidonan tin bon comprondemento," Pontilius a declara na Bon Dia Aruba.

E ta kere cu den e proximo lunanan por tin trankilidad un bes cu ambos parti lo por firma e CAO di 3 aña y duna trankilidad na e trahadonan di parke; muy particularmente riba e parti di nan posicion huridico.

Pontilius a declara na e matutino aki cu, despues cu e partidonan a acerca Mediador di Gobierno, tabatin varios reunion y nan a palabra un serie di fechanan pa reunionnan.

No solamente reunionnan pa trata loke lo bira e prome contracto colectivo (CAO), pero tambe nan a bin cu un palabracion riba operacion diario. Den e caso aki e fundacion cu ta maneha e parke nacional a prepara y adapta un cantidad di regla cu ta aplicabel den nan operacion diario.

E ta kere cu e Director nobo y gerencia di e fundacion encarga cu e maneho di e parke, hunto cu e sindicato, tin un comprondemento hopi cla con nan ta atende cu e situacion.

E reglanan aki, sindicato SEPPA a yega di discuti cu otro miembronan di gerencia anterior. Pero nan por mira cu den e reunionnan cu nan a yega di sostene, tabata dicidido pa keda cla cu ne. Practicamente den e reunion cu ta bay sigui den e proximo simannan nan lo keda cla.

Nan a opta pa sigui reuni den presencia di Mediador di Gobierno pa keda cla cu e reglamentonan cu ta inclui tanto e trahadonan como e gerencia di e parke. Un bes cu e ta keda cla, nan tin fecha mesora pa cuminsa negosha condicionnan di trabou. Loke Mediador di Gobierno a conseha nan ta pa incorpora e condicion di trabou existente como parti di nan prome CAO. Tambe pa concentra riba e puntonan mas urgente pa nan por bin cla cu nan prome CAO.

Igualmente, percura pa e gran parti di e trahadonan cu ainda ta pendiente ta e diferente posicion huridico di nan. Mediador ta compronde cu e proceso aki ta canando debidamente, aunke tin parti pa clarifica ainda.

Stichting Aruba Islamic Foundation a ricibi tereno parcialmente limpi (rosa)

ORANJESTAD - Durante e ultimo siman por a lesa den diferente medio di comunicacion y rednan social cu un di e ultimo 2 Pal'i Sia Cora cu tin na Aruba cu ta proteha pa ley, lo a keda kita di tereno destina pa traha un cas di oracion (moskee) na Sabana Basora. Tambe a keda indica cu esaki a keda haci sin "Aanleg Vergunning" y pa e motibo aki Stichting Aruba Islamic Foundation lo mester ricibi un multa.

Segun e comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi, ta bisa cu esaki ta keda un noticia lamentabel, ya cu e mata aki ta proteha y segun e noticia, ta solamente 2 so tin na Aruba. Pa Stichting Aruba Islamic Foundation ta necesario pa trece claridad tocante e sucedido, ya cu e informacion aki ta uno incorecto. Tin 2 punto importante cu mester wordo aclara:

1. E fundacion a ricibi oficialmente e tereno dia 14 di mei di 2019 y a traha di cerca cu diferente departamentonan gubernamental pa sigui tur e pasonan stipula y di e manera aki, por a haya tur e permisonan necesario pa cuminsa e construccion. Na ningun momento e departamento encarga a informa e fundacion cu lo mester a busca un permiso pa asina haci e tereno limpi y ta ora cu e noticia aki a keda publica, e fundacion a haya sa di esaki.

2. E fundacion a ricibi e tereno na Sabana Basora parcialmente limpi (rosa), unda cu por a wak diferente tipo di sushi bieu riba e luga specifico unda e noticia a bisa cu e Pal'i Sia Cora lo tabata ubica.

Despues cu e fundacion a haya sa tanto di e "Aanleg Vergunning" y di e Pal'i Sia Cora cu a ser rosa, e fundacion a acudi (boluntariamente) na tur e departamentonan gubernamental un biaha mas y a haya sa cu berdad e departamento concerni mes lo a aplica p'e permiso pa e fundacion, pero pa algun motibo of otro, nan no a menciona nada di esaki na e fundacion y pa e motibo aki ningun persona no tabata sa di e permiso.

Cu e declaracion aki, miembronan di e fundacion a presenta na OM cu diferente prueba (video & potret saca cu drone na e momento di a ricibi e tereno) y demostra nan inocencia pa cu e acto aki. Cu e evidencia nan por a demostra cu e Pal'i Sia Cora menciona no tabata riba e tereno ora cu e fundacion a ricibi esaki y pa e motibo aki e fundacion no a ricibi ningun multa.

Stichting Aruba Islamic Foundation ta un fundacion cu a ser lanta na aña 2012 cu e intencion di facilita un cas di oracion (of Moskee) pa tur e Muslim na Aruba, tanto pa e yiunan di tera y tur esunnan cu ta biba na nos dushi Isla pa mas di 40 aña. Un peticion oficial pa un pida tereno a ser haci na gobierno door di Centro Islamico Aruba for di aña 1998 y aunke el a wordo aproba, ta te na mei di 2019 esaki a bira un realidad.

Cu e mensahe aki e fundacion ta desea di por a aclara e sucedido y di biaha kier garantisa cu lo tuma parti den e proceso di proteccion y cuido di flora y fauna cu tin, tanto riba e tereno, como e area rond di dje.

